

## Selected bibliography of material on Koko Bera language and people held in the AIATSIS Library

Books.....	1
Serials.....	11
Pamphlets.....	14
Electronic Access Only.....	16
Rare Book.....	17
Rare Serial.....	17
Rare Pamphlet .....	20
Language materials.....	20
Manuscripts .....	20
Pamphlet Manuscripts.....	33
Not held in AIATSIS Library .....	46

### Books

Local call number: B B167.21/I1

Title: Indigenous language and social identity : papers in honour of Michael Walsh / edited by Brett Baker ...[et al.].

Publication info: Canberra, A.C.T. : Pacific Linguistics, 2010.

Physical descrip: xiii, 404 p. : maps ; 25 cm.

ISBN: 9780858836181 (pbk.)

Annotation: annotation pending

Language/Group: Lamalama people (Y58, Y136, Y140) (Qld SD54-12)

Language/Group: Juwaliny / Djuwarliny language (A88) (WA SE51-16)

Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)

Language/Group: Yugul language (N85) (NT SD53-10)

Language/Group: Ngunawal / Ngunnawal language (D3) (NSW SI55-16)

Language/Group: Ngarigo / Ngarigu language (S46) (NSW SJ55-04)

Language/Group: Eora / Iora language (S61) (NSW SI56-05)

Language/Group: Kalaw Lagaw Ya / Kala Lagaw Ya language (Y1) (Qld TSI SC54-07)

Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)

Language/Group: Murrinhpatha language (N3) (NT SD52-11)

Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)

Language/Group: Gugu Yau language (Y22) (Qld SD54-04)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Arandic language group

Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)

Added Author: Walsh, Michael, 1948-

Added Author: Baker, Brett J. (Brett Joseph), 1967-

Local call number: B B361.70/C1

Personal Author: Bayton, John

Title: Cross over Carpentaria : being a history of the Church of England in northern Australia from 1865 - 1965

Publication info: Brisb.:Smith & Paterson 1965

Physical descrip: xv, 223p.

Annotation: p.17-22; Contacts with and comments on the Aborigines of Torres Strait by the early explorers; p.23-25; spiritual beliefs; Laws of morality and behaviour; p.30; description of the Aborigines of Cape York by the Resident Magistrate 1866; p.33; first missionary contact with Cape York Aborigines 1867 – handicapped by great timidity; p.36-7; bad relations with police; p.41; origin of the Australian Aborigine; p.50; religious beliefs of Torres Strait Islanders - totems; p.86; church and state policy towards Aborigines 1900; p.90-93; establishment of Mitchell River Mission - native reaction; p.104-5; Roper River Mission established 1908 - problems of Aborigines walkabout; p.123; character of Aborigine compared with Papuan; p.140; improvement in the Aborigines at Roper River Mission; p.143; progress at Mitchell River; p.151; Koboberra tribe - warlike - unsympathetic to mission overtures; p.152; J.W. Chapmans contribution to Aboriginal

welfare at Mitchell River Mission; p.176; Nunggubuyu tribe - coroboree grounds - sacred poles; Tribe moved to Rose River mission founded; p.197-200; statement of Government assimilation policy by Minister for Territories; Brief histories of other missions in area  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)

Local call number: B B433.77/L1

Principal Author: Black, Paul, 1944-

Title: Why and how languages change

Imprint: 1982

Annotation: Processes of language change; normal change, change due to contact, dying languages; normal change, change due to contact, dying languages; examples from Koko-Bera, Kok-Paponk, Kurtjar

Language/Group: Gonaniin language (Y91) (Qld SE54-03)

Language/Group: Gonaniin people (Y91) (Qld SE54-03)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)

Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)

Source: Bell, J. - - Language planning for Australian Aboriginal languages -- Alice Springs, NT; Institute for Aboriginal Development , 1982; 14-21

Local call number: B B524.88/A7

Principal Author: Moyle, Alice M. (Alice Marshall) 1908-2005

Title: Songs by young Aborigines : an introduction to north Australian Aboriginal music

Imprint: 1973

Annotation: Describes & provides background information for songs on accompanying gramophone record by people of 12 tribal groups at missions & settlements in Western Australia, Northern Territory (mainly Arnhem Land) & North Queensland; influence of European contact on words & tunes; predominance of vocal music, singers & song forms; rhythm; sound instruments; classification of song types comparison with European childrens songs, dance songs, secret sound instruments, clan & moiety songs & their singers, individually owned songs, fun or djatpangarri songs, W.A. song types, classification by function; notes on recorded items - notation (including use of unconventional symbols), inventory of vocal tones, music & words for recorded items with explanatory notes

Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)

Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)

Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)

Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Malak Malak language (N22) (NT SD52-08)

Language/Group: Malak Malak people (N22) (NT SD52-08)

Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)

Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)

Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)

Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)

Language/Group: Nunggubuyu language (N128) (NT SD53-11)

Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)

Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)

Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)

Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)

Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)

Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)

Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)

Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)

Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Source: Berndt, R.M.; Phillips, E.S. -- The Australian Aboriginal heritage [1973]; 238-268 -- bibl.; music notation

Local call number: B C775.51/S1

Principal Author: Sharp, Lauriston

Title: Notes on northeast Australian totemism / R. Lauriston Sharp

Imprint: 1943

Annotation: Tribes of northeast Australia divided into nine groups according to totemic traits; map gives locations of tribes and group; Kauralaig, Yathaikeno, Koko Yao, Tjongandji, Yir-Yiront, Olkol, Okerlika, Maithakudi and Laierdila types described; patrilineal cult totemism, material cult totemism, matrilineal social totemism and their distribution; nature of totems, relationships to totems, spirit beliefs, totemic increase rites, historical and mourning rites

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabugandji people (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Adyinuri / Idj-Inadjana people (Y17) (Qld SD54-04)

Language/Group: Angkamuthi / Anggamudi people (Y7) (Qld SC54-12)

Language/Group: Aritinngithig people (Y34) (Qld SD54-07)

Language/Group: Ayabadhu people (Y60) (Qld SD54-12)

Language/Group: Pakanh / Bakanh people (Y64) (Qld SD54-12)

Language/Group: Mbabaram / Bar-Barrum people (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Djabadja people (Y102) (Qld SE55-01)

Language/Group: Djaraga / Gudang people (Y6) (Qld SC54-12)

Language/Group: Dyrbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun people (Y109) (Qld SE55-01)

Language/Group: Doodj people (Y37) (Qld SD54-03)

Language/Group: Agwamin people (Y132) (Qld SE55-09)

Language/Group: Ganganda people (Y138) (Qld SD54-12)

Language/Group: Garandi people (G32) (Qld SE54-07)

Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)

Language/Group: Gonaniin people (Y91) (Qld SE54-03)

Language/Group: Gugu Badhun people (Y128) (Qld SE55-05)

Language/Group: Gugu Bididji people (Y86) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gugu Buyunji people (Y87) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gugu Dhaw / Kok Thaw people (Y93) (Qld SE54-03)

Language/Group: Kuku Thaypan / Gugu Dhayban people (Y84) (Qld SD54-16)

Language/Group: Gugu Gulungur people (Y103) (Qld SE55-01)

Language/Group: Gugu Mini / Kokomini people (Y94) (Qld SE54-04)

Language/Group: Gugu Nyungkul people (Y90) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gugu Tungay / Kuku Djulngai people (Y89) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gugu Wakura / Kuku Wagara people (Y104) (Qld SE55-01)

Language/Group: Kuku Walandja / Gugu Walandya people (Y81) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gugu Warra / Koko Wara people (Y80) (Qld SD55-13)

Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gugu Yalunju people (Y99) (Qld SE55-01)

Language/Group: Gugu Yanyu people (Y92) (Qld SE55-01)

Language/Group: Gugu Yau people (Y22) (Qld SD54-04)

Language/Group: Gugu Yawa people (Y74) (Qld SD55-13)

Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gundara people (G29) (Qld SE54-07)

Language/Group: Gungandji / Gungandji people (Y114) (Qld SE55-06)

Language/Group: Gunindiri people (C23) (NT SE53-07)

Language/Group: Yinjilangi / Indjilandji people (G14) (Qld SE54-13)

Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)

Language/Group: Kayardild / Kaiadilt people (G35) (Qld SE54-06)

Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon people (G13) (Qld SF54-02)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)

Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn people (G31) (Qld SE54-06)

Language/Group: Ladamngid people (Y30) (Qld SD54-03)

Language/Group: Lardil people (G38) (Qld SE54-01)

Language/Group: Linngithigh people (Y26) (Qld SD54-03)

Language/Group: Luthigh people (Y12) (Qld SC54-15)

Language/Group: Madyanydyi / Wanyurr people (Y119) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mamu people (Y122) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mayi-Kulan people (G25) (Qld SE54-11)  
 Language/Group: Mayi-Kutuna people (G24) (Qld SE54-14)  
 Language/Group: Mayi-Thakurti / Mitakoodi people (G16) (Qld SF54-02)  
 Language/Group: Mayi-Yapi people (G20) (Qld SE54-10)  
 Language/Group: Mbara people (G21) (Qld SF54-04)  
 Language/Group: Mbeiwum / Mbiywom people (Y41) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Mingin people (G26) (Qld SE54-10)  
 Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama people (Y55) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji people (Y97) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Ngarrindjeri / Narrinjeri people (S69) (SA SI54-13)  
 Language/Group: Ngadhugudi people (Y16) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Ngadyan / Ngadjon people (Y121) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Ngawun people (G17) (Qld SE54-15)  
 Language/Group: Nggerigudi / Yupngayth people (Y19) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Nguburindi / Nguburinji people (G19) (Qld SE54-09)  
 Language/Group: Nyangga people (N154) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Olgol / Oikol people (Y73) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul people (Y71) (Qld SD54-16)  
 Language/Group: Ribh / Araba people (Y107) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Tagalaka people (Y125) (Qld SE54-12)  
 Language/Group: Teppathiggi people (Y15) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Tjungundji people (Y14) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Torres Strait Islanders (Qld TSI SC54, SC55)  
 Language/Group: Ulwawadjana people (Y18) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Ungawangadi people (Y28) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Unjadi people (Y13) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Waanyi people (G23) (Qld SE54-09)  
 Language/Group: Wakabunga people (G15) (Qld SE54-13)  
 Language/Group: Walangama people (G36) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Walmbaria / Gambilmugu people (Y61) (Qld SD55-09)  
 Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Me?nh / Wik Muinh / Wik Me-enh people (Y53) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Wik Ngathanya people (Y56) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Wik Ngatharr people (Y51) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Ompom people (Y48) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wimarangga people (Y23) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Windawinda / Mamangidigh people (Y31) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Wuthathi people (Y10) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Yadhaykenu people (Y8) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Yanganyu people (Y38) (Qld SD54-04)  
 Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Yirandali / Yirandhali people (L42) (Qld SF55-05)  
 Language/Group: Yirrganydji / Yirgay people (Y111) (Qld SE55-02)  
 Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)  
 Source: Coon, C.S.; Andrews, J.M. -- Studies in the anthropology of Oceania and Asia, 1943; 66-71 – map -  
 - Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology, Harvard University. Papers. Vol. 20

Local call number: B C929.74/C1

Personal Author: Crim, Donald Emerson

Title: Changes in kin-term usages in the Aboriginal community at Mitchell River Mission, northern Queensland

Publication info: Ann Arbor:Michigan University, Microfilms International 1976

Physical descrip: vii, 98 l.

Annotation: Kinship study - kinship terminology of Koko-Bera, Yir-Yoront and Kundjin, analysis and discussion; based on material by Sharp and brief fieldwork 1961, 1962; includes historical sketch of Mitchell River Mission

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Local call number: B H529.70/B1

Principal Author: Taylor, John C.

Title: Housing programs at Edward River and Mitchell River Aboriginal reserves

Imprint: 1979

Annotation: See unpublished version for annotation

Language/Group: Djaraga / Gudang people (Y6) (Qld SC54-12)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)

Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Source: Heppell, M. -- A black reality; Aboriginal camps and housing in remote Australia -- Canberra; Australian Institute of Aboriginal Studies, 1979; 207-228 -- bibl.; map; tbl. -- AIAS n.s. 6

Local call number: B H758.50/A1

Personal Author: Holthouse, Hector

Title: The Australian Geographic Book of Cape York / by Hector Holthouse

Publication info: Terry Hills, NSW: Australian Geographic Pty. Ltd., 1991

Physical descrip: 161, [8] p.; ill. (chiefly col.), maps

ISBN: 1-86276-002-0

Annotation: Mentions contact with explorers; rock art and rock engravings at Laura, including Quinkan figures; battle of Mitchell River; Bamaga Native Reserve; Torres Strait pearling; Aboriginal resistance to gold diggers; Aboriginal stockmen, midwives (p.73); construction of telegraph line from Palmerville to the Cape; rescue of plane crash victims by Aborigines in 1942; setting up of missions, reserves on Cape York peninsula; timeline of European expeditions 1845-1990; briefly mentions Kanju, Kokoberin, Tjapukai, Wik Monkan, Wuthathi, Yaraikana, Yintjingga people

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi people (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Ganganda people (Y138) (Qld SD54-12)

Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wuthathi people (Y10) (Qld SC54-16)

Language/Group: Yadhaykenu people (Y8) (Qld SC54-16)

Local call number: B M938.41/H1

Personal Author: Moyle, Alice M. (Alice Marshall) 1908-2005

Title: A handlist of field collections of recorded music in Australia and Torres Strait / by Alice M. Moyle.

Publication info: Canberra : Australian Institute of Aboriginal Studies, 1966

Physical descrip: xvii, 227p.: maps (1 fold.) ; 27 cm

Annotation: Covers all types of recordings (cylinders, wire, magnetic tape and disc); Lists date of collection, collector, locality, tribal area, restricted use, quality rating duration, subject, instruments, languages

Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghutti language (E6) (NSW SH56-14)

Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghutti people (E6) (NSW SH56-14)

Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi language (D23) (NSW SH55-12)

Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi people (D23) (NSW SH55-12)

Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)

Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirgin language (N21) (NT SD52-04)

Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji language (N74) (NT SD53-02)

Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)

Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)

Language/Group: Alyawarr / Alyawarre language (C14) (NT SF53-07)

Language/Group: Alyawarr / Alyawarre people (C14) (NT SF53-07)

Language/Group: Amangu language (W12) (WA SH50-01)  
 Language/Group: Amangu people (W12) (WA SH50-01)  
 Language/Group: Emmi / Ami Ami language (N15) (NT SD52-07)  
 Language/Group: Emmi / Ami Ami people (N15) (NT SD52-07)  
 Language/Group: Angkamuthi / Anggamudi language (Y7) (Qld SC54-12)  
 Language/Group: Angkamuthi / Anggamudi people (Y7) (Qld SC54-12)  
 Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja language (C5) (SA SG53-14)  
 Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja people (C5) (SA SG53-14)  
 Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)  
 Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)  
 Language/Group: Ayabadhu language (Y60) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Ayabadhu people (Y60) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Batjamal / Wogait language (N6) (NT SD52-07)  
 Language/Group: Batjamal / Wogait people (N6) (NT SD52-07)  
 Language/Group: Binbinga language (N138) (NT SE53-03)  
 Language/Group: Binbinga people (N138) (NT SE53-03)  
 Language/Group: Bundjalung / Banjalang language (E12) (NSW SH56-02)  
 Language/Group: Bundjalung / Banjalang people (E12) (NSW SH56-02)  
 Language/Group: Butchulla / Batjala / Badtjala language (E30) (Qld SG56-06)  
 Language/Group: Butchulla / Batjala / Badtjala people (E30) (Qld SG56-06)  
 Language/Group: Darumbal language (E46) (Qld SF56-13)  
 Language/Group: Darumbal people (E46) (Qld SF56-13)  
 Language/Group: Djambarrpuyngu language (N115) (NT SD53-03)  
 Language/Group: Djambarrpuyngu people (N115) (NT SD53-03)  
 Language/Group: Djapu language (N145) (NT SD53-07)  
 Language/Group: Djapu people (N145) (NT SD53-07)  
 Language/Group: Djinba / Dyinba people (N97) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Djinba / Dyinba language (N97) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili language (C22) (NT SE53-06)  
 Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili people (C22) (NT SE53-06)  
 Language/Group: Dyrbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Dyrbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Djiru / Dyiru language (Y124) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Djiru / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Dungidjau language (E20) (Qld SG56-14)  
 Language/Group: Dungidjau people (E20) (Qld SG56-14)  
 Language/Group: Durilji language (N122) (NT SD53-03)  
 Language/Group: Durilji people (N122) (NT SD53-03)  
 Language/Group: Worimi / Gadang / Kattang language (E2) (NSW SI56-02)  
 Language/Group: Worimi / Gadang / Kattang people (E2) (NSW SI56-02)  
 Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu language (N50) (NT SD53-01)  
 Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu people (N50) (NT SD53-01)  
 Language/Group: Galpu language (N139) (NT SD53-04)  
 Language/Group: Galpu people (N139) (NT SD53-04)  
 Language/Group: Garmalanggad / Garmalanga language (N100) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Garmalanggad / Garmalanga people (N100) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)  
 Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Yau language (Y22) (Qld SD54-04)  
 Language/Group: Gugu Yau people (Y22) (Qld SD54-04)  
 Language/Group: Gumatj language (N141) (NT SD53-03)  
 Language/Group: Gumatj people (N141) (NT SD53-03)  
 Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji people (N74) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Jawoyn language (N57) (NT SD53-09)  
 Language/Group: Jawoyn people (N57) (NT SD53-09)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Kayardild / Kaiadilt language (G35) (Qld SE54-06)

Language/Group: Kayardild / Kaiadilt people (G35) (Qld SE54-06)  
 Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)  
 Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)  
 Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)  
 Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)  
 Language/Group: Kaytetye / Kaytej language (C13) (NT SF53-06)  
 Language/Group: Kaytetye / Kaytej people (C13) (NT SF53-06)  
 Language/Group: Kokatha language (C3) (SA SH53-06)  
 Language/Group: Kokatha people (C3) (SA SH53-06)  
 Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)  
 Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)  
 Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang language (N69) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang people (N69) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirrgin people (N21) (NT SD52-04)  
 Language/Group: Linngithigh language (Y26) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Linngithigh people (Y26) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Liyagalawumirr / Layagalawumirr language (N108) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Liyagalawumirr / Layagalawumirr people (N108) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Luritja / Loritja language (C7.1) (NT SG52-04)  
 Language/Group: Luritja / Loritja people (C7.1) (NT SG52-04)  
 Language/Group: Malak Malak language (N22) (NT SD52-08)  
 Language/Group: Malak Malak people (N22) (NT SD52-08)  
 Language/Group: Malanbarra / Gulngay language (Y126) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Malanbarra / Gulngay people (Y126) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mamu language (Y122) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mamu people (Y122) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi language (N78) (NT SD53-09)  
 Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi people (N78) (NT SD53-09)  
 Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Maranunggu language (N13) (NT SD52-08)  
 Language/Group: Maranunggu people (N13) (NT SD52-08)  
 Language/Group: Marrakulu language (N142) (NT SD53-04)  
 Language/Group: Marrakulu people (N142) (NT SD53-04)  
 Language/Group: Marrithiyel language (N7) (NT SD52-07)  
 Language/Group: Marrithiyel people (N7) (NT SD52-07)  
 Language/Group: Maung / Mawng language (N64) (NT SC53-13)  
 Language/Group: Maung / Mawng people (N64) (NT SC53-13)  
 Language/Group: Mayali / Mayawarli language (N44) (NT SD53-01)  
 Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)  
 Language/Group: Mbeiwum / Mbiywom language (Y41) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Mbeiwum / Mbiywom people (Y41) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)  
 Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)  
 Language/Group: Murrinhpatha language (N3) (NT SD52-11)  
 Language/Group: Murrinhpatha people (N3) (NT SD52-11)  
 Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara language (A17) (WA SH51-04)  
 Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara people (A17) (WA SH51-04)  
 Language/Group: Ngalakan language (N77) (NT SE53-02)  
 Language/Group: Ngalakan people (N77) (NT SE53-02)  
 Language/Group: Ngalia / Ngalea language (C2) (SA SH52-07)  
 Language/Group: Ngalia / Ngalea people (C2) (SA SH52-07)  
 Language/Group: Ngalkbun people (N76) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Ngandi language (N90) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Ngandi people (N90) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Ngunawal / Ngunnawal language (D3) (NSW SI55-16)  
 Language/Group: Ngunawal / Ngunnawal people (D3) (NSW SI55-16)

Language/Group: Ntrangith language (Y27) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Ntrangith people (Y27) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Nunggubuyu language (N128) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)  
 Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)  
 Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)  
 Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)  
 Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)  
 Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)  
 Language/Group: Olgol / Oikol language (Y73) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Olgol / Oikol people (Y73) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)  
 Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)  
 Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)  
 Language/Group: Pintupi people (C10) (NT SF52-11)  
 Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)  
 Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)  
 Language/Group: Rembarrnga language (N73) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Rirratjingu language (N140) (NT SD53-03)  
 Language/Group: Rirratjingu people (N140) (NT SD53-03)  
 Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu language group (N104) (NT SD53-07)  
 Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu people (N104) (NT SD53-07)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Tiwi language (N20) (NT SC52-16)  
 Language/Group: Tiwi people (N20) (NT SC52-16)  
 Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Wadyiginy language (N31) (NT SD52-03)  
 Language/Group: Wadyiginy people (N31) (NT SD52-03)  
 Language/Group: Wagiman / Wageman language (N27) (NT SD52-12)  
 Language/Group: Wagiman / Wageman people (N27) (NT SD52-12)  
 Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)  
 Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)  
 Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka language (E28) (Qld SG56-10)  
 Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka people (E28) (Qld SG56-10)  
 Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)  
 Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)  
 Language/Group: Wandjiwalgu language (D21) (NSW SH54-12)  
 Language/Group: Wandjiwalgu people (D21) (NSW SH54-12)  
 Language/Group: Wardaman language (N35) (NT SD52-16)  
 Language/Group: Wardaman people (N35) (NT SD52-16)  
 Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)  
 Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)  
 Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Warriyanga / Warriyanga language (W22) (WA SG50-02)  
 Language/Group: Warriyanga / Warriyanga people (W22) (WA SG50-02)  
 Language/Group: Warumungu language (C18) (NT SE53-01)  
 Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)  
 Language/Group: Wemba Wemba / Wamba Wamba language (D1) (Vic, NSW SI54-16)  
 Language/Group: Wemba Wemba / Wamba Wamba people (D1) (Vic, NSW SI54-16)  
 Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Wiradjuri language (D10) (NSW SI55-07)  
 Language/Group: Wiradjuri people (D10) (NSW SI55-07)  
 Language/Group: Wirangu language (C1) (SA SH53-14)  
 Language/Group: Wirangu people (C1) (SA SH53-14)



Language/Group: Wurung language (Y66) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Wurung people (Y66) (Qld Sd54-12)  
 Language/Group: Wulagi / Wurlaki language (N95) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Wulagi / Wurlaki people (N95) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Yanga language (Y131) (Qld SE54-16)  
 Language/Group: Yanga people (Y131) (Qld SE54-16)  
 Language/Group: Yangman language (N68) (NT SD53-13)  
 Language/Group: Yangman people (N68) (NT SD53-13)  
 Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya language (N39) (NT SC53-13)  
 Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya people (N39) (NT SC53-13)  
 Language/Group: Yorta Yorta / Yota Yota language (D2) (NSW SI55-13)  
 Language/Group: Yorta Yorta / Yota Yota people (D2) (NSW SI55-13)  
 Language/Group: Yugul language (N85) (NT SD53-10)  
 Language/Group: Yugul people (N85) (NT SD53-10)  
 Language/Group: Yukulta / Gangalidda language (G34) (Qld SE54-05)  
 Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)  
 Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)  
 Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)

Local call number: B R688.48/L1

Personal Author: Roderick, Colin, 1911-

Title: Leichhardt : the dauntless explorer / Colin Roderick

Publication info: North Ryde, N.S.W.:Angus & Robertson , 1988 1988

Physical descrip: viii, 526 p.; ill., ports.

Annotation: Observations of Aboriginal culture round Durundur Station; references to meetings with groups by 1844-1845 expedition to Port Essington; predominantly friendly relations with tribes; instruction in bush foods and medicines; Koko-Pera attack; appendix includes table of Tribal areas traversed 1844-5 (after Tindale.

Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)  
 Language/Group: Amurdak / Umordak / Amarak people (N47) (NT SC53-13)  
 Language/Group: Barna people (E53) (Qld SF55-11)  
 Language/Group: Barunggam people (D40) (Qld SG56-09)  
 Language/Group: Gabalbara people (E45) (Qld SF55-12)  
 Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu people (N50) (NT SD53-01)  
 Language/Group: Galibamu people (G27) (Qld SE54-06)  
 Language/Group: Gangulu / Kanolu people (E40) (Qld SG56-01)  
 Language/Group: Garandi people (G32) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Gayiri / Kairi people (E44) (Qld SF55-15)  
 Language/Group: Gonaniin people (Y91) (Qld SE54-03)  
 Language/Group: Gugu Badhun people (Y128) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Jawoyn people (N57) (NT SD53-09)  
 Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10)  
 Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
 Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Mingin people (G26) (Qld SE54-10)  
 Language/Group: Ngalakan people (N77) (NT SE53-02)  
 Language/Group: Oidbi people (N46) (NT SC53-13)  
 Language/Group: Wadda / Wadaa / Wada people (N51) (NT SD53-05)  
 Language/Group: Wadja / Wadjigu people (E39) (Qld SG55-04)  
 Language/Group: Wagiman / Wageman people (N27) (NT SD52-12)  
 Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)  
 Language/Group: Wurangu people (N37) (NT SC52-16)  
 Language/Group: Yangga people (E52) (Qld SF55-07)

Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)  
Language/Group: Yiman people (E31) (Qld SG55-08)  
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya people (N39) (NT SC53-13)  
Language/Group: Yugul people (N85) (NT SD53-10)  
Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)

Local call number: B R845.98/Q1 (3)

Local call number: RS 50/1

Personal Author: Roth, Walter Edmund, 1861?-1933

Title: Decoration, deformation, and clothing

Publication info: 1910

Annotation: Detailed information on hair dressing - far N.W. districts, Princess Charlotte Bay to Cape Grafton, Bloomfield River, Keppel Island, Brisbane; depilation of moustache or beard - Tully & Proserpine River, growing of beards (Cape Bedford, Boulia, Gulf country); use of nets; Pita Pita, Kalkadun, Cloncurry district, N.W. districts; false hair used by women; (Cloncurry); head decorations, feathers; Pennefather River, Lower Mitchell, Upper Georgina, Gunanni, Middle Palmer, Cardwell & Tully, Boulia & Upper Georgina; knuckle bone & teeth; Upper Georgina, Leichhardt, Selwyn, Cloncurry, Diamantina, Boulia, Burketown, Mornington Island; shell; Cape Grafton, Tully River, Keppel Island; fillets & circlets; Tully River, Boulia, Cloncurry, Leichhardt-Selwyn area, north-west districts, lower Gulf; fillet - eel bone (Tully River), fillet toadstool (Keppel Island); ear-piercing, ear-rings; Cape York Peninsula region, Cloncurry; nose-boring, nose-pins; Cape York, Wellesley Islands, Rockhampton, Boulia; tooth avulsion; throughout Peninsula, N.W. districts, Keppel Island, Diamantina River, Upper Georgina; types of necklaces - shell; Pennefather River, Mitchell & Staaten; opossum & kangaroo twine; N.W. districts, Boulia, Cloncurry, Leichhardt-Selwyn areas, Glenormiston, Roxburgh Downs; grass-reed & pandanus; throughout Queensland; cross-shoulder ornaments - Upper Georgina River, Pennefather River; eagle-claw ornaments - Boulia, Georgina & Burke Rivers; human hair belts - Cape York & Gulf country; apron belts - Pennefather, Princess Charlotte Bay, Cape Bedford, Fitzroy River, Upper Georgina; depilation of pubic hair Proserpine (both sexes), Lower Tully & Brisbane (females only), phallicrypts (Boulia, Leichhardt-Selwyn, Upper Georgina); digital amputation (Kalkadun, Tarumbal); armlets & anklets (Pennefather River); decorative scars; Tully, Bloomfield River, Boulia, Roxburgh Downs, Georgina, Cloncurry, Pennefather, Middle Palmer, Koko-Olkulu, N.W. districts; feathering of body; Cape York Peninsula & N.W. districts; body painting; all districts; plaited blankets; Embley, Pennefather & Batavia Rivers; bark blankets; Nggerikudi, Chirpal, Ngatchan

Language/Group: Ayerrerenge / Yuruwanga people (G12) (NT SF54-05)

Language/Group: Darumbal people (E46) (Qld SF56-13)

Language/Group: Dyrbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Gonaniin people (Y91) (Qld SE54-03)

Language/Group: Gugu Mini / Kokomini people (Y94) (Qld SE54-04)

Language/Group: Gugu Warra / Koko Wara people (Y80) (Qld SD55-13)

Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gungandji / Gungandji people (Y114) (Qld SE55-06)

Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon people (G13) (Qld SF54-02)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Malanbarra / Gulngay people (Y126) (Qld SE55-06)

Language/Group: Mayi-Thakurti / Mitakoodi people (G16) (Qld SF54-02)

Language/Group: Ngadyan / Ngadjon people (Y121) (Qld SE55-06)

Language/Group: Nggerigudi / Yupngayth people (Y19) (Qld SD54-03)

Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15)

Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha people (G6) (Qld SF54-10)

Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul people (Y71) (Qld SD54-16)

Source: Records of the Australian Museum Vol. 8, no.1, 1910; 2054 -- pls.; diags. -- North Queensland Ethnography Bulletin, no.15

Local call number: B S851.69/L1

Title: Landscape, memory and history : anthropological perspectives / edited by Pamela J. Stewart and Andrew Strathern.

Publication info: London ; Sterling, Va. : Pluto, 2003.

Physical descrip: vi, 246 p. : ill., maps ; 23 cm.

ISBN: 074531967X

ISBN: 0745319661 (PBK.)

Annotation: Papers by Strang and Lane annotated separately  
Language/Group: Miriwoong / Miriwung people (K29) (WA SD52-14)  
Language/Group: Gajerrong / Gajirrawoong people (K37.1) (WA SD52-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Added Author: Strathern, Andrew, 1939-  
Added Author: Stewart, Pamela J., 1958-

Local call number: B S897.48/U1

Personal Author: Strang, Veronica

Title: Uncommon ground : cultural landscapes and environmental values / Veronica Strang.

Publication info: Oxford ; New York : Berg, 1997.

Physical descrip: xiv, 309 p. : ill., maps ; 23 cm.

ISBN: 1859739466 (cloth)

ISBN: 1859739512 (paper)

Annotation: Examination of the cultural construction of relationships to land in Aboriginal and pastoral communities of western Cape York; contact history- explorers, mining, cattle industry, missions, station life; contemporary social relations in Cape York - effects of colonisation and perceptions of history; pre-contact and contemporary Aboriginal land use - inter-relation of traditional and contemporary economies, land management; relationship to land; the cattle industry - structure and management of cattle stations; concept of nature in the pastoral cultural; organisation of social space in Aboriginal community (Kowanyama) and cattle stations - construction of identity; phenomenological basis of sociality and the symbolic value of objects and land; differential uses of technology - types of education and knowledge valued; modes of reading the landscape - Aboriginal and pastoralist mapping ; cosmology - stories and mythology related to land (Emu and Brolga story); spirituality and ritual; influence of Christian and scientific world-views

Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

## Serials

Local call number: S 34.1/5

Principal Author:

Title: Artist's note: Shaun Edwards Kalk

Imprint: 2007

Annotation: Biographical information on featured artist, Shaun Edwards Kalk

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: kokoberrin

Source: Indigenous law bulletin, Vol. 6, No. 27 (May 2007), p. 5

Local call number: S 40/6

Personal Author: Sommer, B. A. (Bruce A.)

Title: Vernacular and English : language comprehension by some north Queensland Aborigines

Publication info: 1969

Annotation: Fieldwork Mitchell River, 1967; Koko-Mindjen, KokoBera & Kunjen people tested - gives traditional territories; Kunjen = popular pidgin name for Oykangend or Ogondyan, term applied now to speakers of a number of closely related dialects; Results of tests, decline in comprehension of Aboriginal vernaculars with decreasing age; English comprehension

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)

Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Added Author:

Source: Anthropological Linguistics -- 1969; v.11, no.2; 48-50 -- tbls.

Local call number: S 40/15:p 6838 (Offprint)

Personal Author: Alpher, Barry Jacob, 1940-

Title: On the genetic subgrouping of the languages of southwestern Cape York Peninsula, Australia

Publication info: 1972

Annotation: Describes the sound systems of present day languages of SW Cape York Peninsula, and that of the hypothetical ancestor, Proto-Paman; on the basis of shared phonological and morphological innovations postulates the existence of subgroupings of several levels of inclusiveness among SW languages; Yir Yir Thangedl; coastal SW Pama subgroup containing Yir subgroup and Koko Pera; Upper SW Pama subgroup containing the Thayore and Uw Oykgand; and the SW Pama subgroup containing coastal SW Pama and Upper SW Pama; present day verb inflection; evidence for existence of respective subgroups; idiomatic constructions; shared innovations as manifestations of close social bonds; mention of possible relationships of Koko Babangk, Kuku Yak, Olgol, languages subsumed under term Kunjen, and Hann River Aghu Tharnggala

Language/Group: Aghu-Tharnggala language (Y65) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Aghu-Tharnggala people (Y65) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Gonaniin language (Y91) (Qld SE54-03)  
Language/Group: Gonaniin people (Y91) (Qld SE54-03)  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Oykgand language (Y101) (Qld SE54-03)  
Language/Group: Oykgand people (Y101) (Qld SE54-03)  
Language/Group: Paman language group  
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
Source: Oceanic Linguistics -- 1972; v.11, no. 2; 67-87 -bibl.; diag.; map

Local call number: S 57/23

Personal Author: McConvell, Patrick

Title: On the Omaha trail in Australia: tracking skewing from east to west / Patrick McConvell and Barry Alpher

Publication info: 2002

Physical descrip: p. [159]-175

Annotation: Examines transformations in kinship terminology in Pama-Nyungan languages of north-east Australia; distribution of Omaha skewing in Cape York, gulf and eastern Arnhem Land; proto-meanings of kinship terms; origins of proto-system; argues for group interaction over influence as a primary mechanism in kinship system change; territorial expansion and movement

Language/Group: Yolngu languages (NT SD53)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Agwamin language (Y132) (Qld SE55-09)  
Language/Group: Guwa language (G9.1) (Qld SF54-11)  
Language/Group: Gugu Badhun language (Y128) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Dyrbalic language group  
Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Ngumbin languages  
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Biri / Birri Gubba language (E56) (Qld SF55-03)  
Language/Group: Margany / Mardigan language (D42) (Qld SG55-13)  
Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)  
Added Author: Alpher, Barry Jacob, 1940-  
Source: Anthropological Forum Vol.12, no.2 (Nov. 2002), p.[159]-175

Local call number: S 78/9

Personal Author: Moyle, Alice M. (Alice Marshall) 1908-2005

Title: Aboriginal music on Cape York

Publication info: 1959

Annotation: Based on field work in 1966 at Weipa, Aurukun, Mitchell R., Wrotham Park, Yarrabah also Doomage, Mornington I., Borrooloola, Macarthur R., Angurugu; notes previous collectors in Cape York & Gulf country, changes resulting from island European contact; Songs - Weipa; Rainbow serpent story, no accompaniment, Kwara dance - songs belonging to Shiveri cult, resemblance to Rondan song from West Irian, melodic characteristics, use of skin drum in Torres St., New Guinea & Cape York; Aurukun; Cross shark song (characteristics, rhythm, text, partial literal translation & free translation) variations in interpretation by same singer in Sara song, Wanam songs by Wiknanyara men, boomerang clapstick accompaniment, Wu-ungka; Mitchell River; Kokomindjen, Koko-pera & Kundjin old paintin styles, comparison with Bentinck Islanders & Groote Eylandt, Kokopera fish poisoning songs, sung series performed as act at Cairns showground; Wrotham Park; Shakea-leg songs (accompaniment, beat, subjects, lack of native languages); Yarrabah; Djabugai & Kunggandyi songs (singers, subjects, accompaniment, rhythm of carpet snake song); Sound instruments - aerophones, idiophones, membranophone (comparison with Mornington Is.), bark bundles, list of Cape York sound instruments, vocal ranges; notes include discography & 6 examples of music notation for Kwara, Rondan, cross shark, Sara & carpet snake songs with original text for examples, 2, 3 & 6

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabugandji language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabugandji people (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Gungay language (Y114) (Qld SE55-06)

Language/Group: Gunggandji / Gungandji people (Y114) (Qld SE55-06)

Language/Group: Kayardild / Kaiadilt language (G35) (Qld SE54-06)

Language/Group: Kayardild / Kaiadilt people (G35) (Qld SE54-06)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-11)

Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)

Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)

Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Source: Musicology -- 1968-69; 3; 3-20 -- maps; music notation

Local call number: S91/3

Principal Author: Guppy, Daryl

Title: Who sez they dont make em like they used to / Daryl Guppy

Imprint: 1990

Annotation: Production of museum standard artefacts as a cottage industry at Kowanyama; spears; basket weaving; woomearas; boomerangs; shields; bone and shell tools; brief contact history of the Kokomnjen and Kokopera language groups

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)

Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Source: Geo, 1990; v. 12 no. 3, p. 37-41 -- Col. ill., map port.

Local call number: S 91/5

Principal Author: Park, Andy

Title: Savannah wilderness / Text by Andy Park : Photo Pip Smith

Imprint: 1991

Annotation: Identification of bush food, bush medicine and fauna species for Australian Geographics Cape York scientific expedition, by Kowanyama elders

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Added Author: Smith, Pip

Source: Australian Geographic - Apr-June 1991; no. 22, p. 32-49 -- col. ill., maps (fold. map in endpaper); col. port.

Local call number: S 99/2  
Personal Author: Black, Paul, 1944-  
Title: Koko-Bera Island style music  
Publication info: 1983  
Annotation: Comparison with old payten (suggested as a term for old fashioned) singing; subject matter and musical characteristics; includes analysis of songs  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Added Author: Koch, Grace  
Source: Aboriginal history -- 1983; 7(2); 157-72 -- bibl.; music not.

Local call number: S 99/3  
Personal Author: Roderick, Colin, 1911-  
Title: New light on Leichhardt  
Publication info: 1986  
Annotation: Examines reasons for Koko-Bera attack at Nassau Basin when John Gilbert died; Leichhardt camped on ceremonial site  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Source: J.R. Aust. Hist. Soc. -- 1986; 72(3); 166- 90

### **Pamphlets**

Local call number: p 4210  
Personal Author: Done, John J. E. (John James Edmond)  
Title: Mitchell River  
Publication info: 1923  
Annotation: Tribes of Mitchell R. are Kokomunjen, Kokobeara and Kunjen; Weapons; Physical appearance described; Shelters; Barter system; Message sticks; Treatment of sickness; Fishing weirs  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
Source: Queensland Geographical Journal -- 1926-1929; n.s., v.42-44; 64-68

Local call number: p 7064  
Personal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952  
Title: Is the boomerang oriental  
Publication info: 1935  
Annotation: Three classes of missile sticks in Australia, 1) throwing sticks, 2) boomerangs, 3) throwing clubs, descriptions, returning boomerangs, origins, northward diffusion into Cape York (Gunanni on Mitchell and Statten Ranges), comparison with other countries  
Language/Group: Gonaniin people (Y91) (Qld SE54-03)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Source: American Oriental Society -- Journal, v.55, no.2, 1935; 163-181

Local call number: P BLA  
Personal Author: Black, Paul, 1944-  
Title: Norman Pama historical phonology  
Publication info: 1980  
Annotation: See unpublished version for annotation  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kukatj language (G28) (Qld SE54-10)  
Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn language (G31) (Qld SE54-06)  
Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn people (G31) (Qld SE54-06)

Language/Group: Mayi-Kulan language (G25) (Qld SE54-11)  
Language/Group: Mayi-Kulan people (G25) (Qld SE54-11)  
Language/Group: Ribh / Araba language (Y107) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Ribh / Araba people (Y107) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Tagalaka language (Y125) (Qld SE54-12)  
Language/Group: Tagalaka people (Y125) (Qld SE54-12)  
Language/Group: Walangama language (G36) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Walangama people (G36) (Qld SE54-07)  
Source: Pacific linguistics - 1980; series A-59; 181-239 -- bibl.; map; tbls. -- (Papers in Australian Linguistics no. 13)

Local call number: p MAY  
Personal Author: Maynard, Blanche  
Title: Mitchell River mission station  
Publication info: 1949  
Annotation: Population at mission; History, present conditions; employment; tribes - Kooka-manjang, Kungin and Kooka-berra; intermarrying between groups  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
Source: Cummins & Campbells Monthly Magazine -- 1949; v.25, no.10; 22-23, 42

Local call number: p MOY  
Personal Author: Moyle, Alice M. (Alice Marshall) 1908-2005  
Title: Songs from north Queensland / Alice M. Moyle  
Publication info: [Canberra]:Australian Institute of Aboriginal Studies, [1966] 1966  
Physical descrip: 27, [10] p.; ill., music  
Annotation: Songs recorded at Weipa, Aurukun, Kowanyama and Wrotham Park include story and shake-a-leg songs in Kokomindjen, Kunjen, Kokobera, Lardil, Gayardilt, Okundjain, Wulgulu, Wik-upurr, Wik-ngatara, Wik-nantjara, Linngiti, Wundawinda and Mpalitjan; includes music and text  
Language/Group: Kayardild / Kaiadilt language (G35) (Qld SE54-06)  
Language/Group: Kayardild / Kaiadilt people (G35) (Qld SE54-06)  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Lardil language (G38) (Qld SE54-01)  
Language/Group: Lardil people (G38) (Qld SE54-01)  
Language/Group: Linngithigh people (Y26) (Qld SD54-03)  
Language/Group: Mpalitjanh language (Y25) (Qld SD54-03)  
Language/Group: Mpalitjanh people (Y25) (Qld SD54-03)  
Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Wik Ngatharr language (Y51) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Wik Ngatharr people (Y51) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Local call number: p SHA  
Personal Author: Sharp, Lauriston.  
Title: People without politics : the Australian Yir Yoront / R. Lauriston Sharp.  
Publication info: 1973.  
Physical descrip: p. 1-8.  
Annotation: Social organisation and control among the Yir Yoront with brief references to neighbouring groups, Koko Bera and Kuk Tairi; kinship and marriage, social roles - male and age based territoriality; trade and the position of the healer in society  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)

Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
Source: Systems of political control and bureaucracy in human societies : proceedings of the 1958 annual spring meeting of the American Ethnological Society. Vol. 1, no. 8, p. 1-8.

Local call number: p SIM  
Principal Author: Simmons, Roy Thomas  
Title: A blood group genetical survey in Australian Aboriginal children of the Cape York Peninsula / R. T. Simmons, J. J. Graydon and D. C. Gajdusek  
Imprint: 1958  
Collation: p. 59-78. : ill., map.  
Annotation: Fieldwork carried out by D.C. Gajdusek, June, 1956; Population count; Mitchell R., Edward R., Aurukun, Weipa & Mapoon Missions visited; Tribes at Missions and tribal boundaries; Materials and methods, discussion & results  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Nggerigudi / Yupngayth people (Y19) (Qld SD54-03)  
Language/Group: Teppathiggi people (Y15) (Qld SD54-03)  
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Tjungundji people (Y14) (Qld SD54-03)  
Language/Group: Wik Epa people (Y52) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Wik Ngathan people (Y54) (Qld SD54-01)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
Added Author: Graydon, J. J.  
Added Author: Gajdusek, D. C. (Daniel Carleton), 1923-  
Source: American Journal of Physical Anthropology ; Vol. 16, no.1 (1958)

Local call number: p SOU, pamphlet no. p14070  
Principal Author: Lovegrove, Vicki  
Title: Nanna, what really happened / A play by Vicki Lovegrove  
Imprint: 1988  
Annotation: Play script by student at Port Adelaide Girls High School  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Source: The Nunga code -- [Adelaide]; South Australia. Department of Education. Participation and Equity Program, 1988; p. 17-20; ill., port.

Local call number: p WAR  
Personal Author: Ward, Graeme, 1943-  
Title: Heritage tourism and Aboriginal sites : a workshop of tourism, site managerial and Aboriginal interests / [written/prepared by Graeme Ward]  
Publication info: 1990  
Physical descrip: 6 pts.; ill., maps  
Annotation: Itinerary and program for Heritage Tourism and Aboriginal Sites workshop participants; list of participants and their affiliations; details of workshop location including history and accommodation; brief summary of tourist behaviour in relation to rock art sites; brochures for northern and southern Grampians rock art sites  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

### **Electronic Access Only**

Local call number: AILEC 0100  
Personal Author: Sommer, B. A. (Bruce A.)  
Title: Kok Bera wordlist [electronic resource]  
Access restriction: Access - Open access for reading and copying in accordance with copyright. Contact AIATSIS Library  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Added Author: Hale, Ken, 1934-2001  
Added Author: O'Grady, Geoffrey N., d. 2008  
Electronic access: Click link for Library staff access to document  
I:\Library\Digital Docs\ASEDA\0100\_access.zip



Local call number: AILEC 0800  
Personal Author: Alpher, Barry Jacob, 1940-  
Title: Kok-Kaper (Koko-Bera) descriptive linguistic materials [electronic material]  
Access restriction: Access - Depositor's permission required. Contact AIATSIS Library  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

### Rare Book

Local call number: RB L265.26/A1  
Personal Author: Lane, Cyril Grant  
Title: Adventures in the big bush: in the haunts of the Aboriginal  
Publication info: London: Hutchinson 1928  
Physical descrip: 287 p.  
Access: Not for Inter-Library Loan  
Annotation: Popular account of socio-economic organisation in Far North Queensland; includes expressions from Koko-Bera  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

### Rare Serial

Local call number: RS 40/3  
Personal Author: Oates, W. J. (William J.)  
Title: Syllable patterning and phonetically complex consonants in some Australian languages  
Publication info: 1967  
Annotation: Discussion of similar problem in Usarufa (New Guinea) by Bee is used to elucidate problem of phonemic interpretation; includes tables of predominant CV and consonant types for 16 languages & distribution of retroflexion in 6 representative languages (Tiwi, Gunwinggu, Western Desert, Wailbri, Gugu-Yalanji, Burera)  
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)  
Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)  
Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)  
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)  
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)  
Language/Group: Burarra language (N82) (NT SD53-02)  
Language/Group: Burarra people (N135) (NT SD53-03)  
Language/Group: Burarra people (N82) (NT SD53-02)  
Language/Group: Githabul language (E14) (NSW SH56-02)  
Language/Group: Githabul people (E14) (NSW SH56-02)  
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)  
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)  
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)  
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)  
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)  
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)  
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)  
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)  
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)  
Language/Group: Tiwi language (N20) (NT SC52-16)  
Language/Group: Tiwi people (N20) (NT SC52-16)  
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)  
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)  
Language/Group: Warumungu language (C18) (NT SE53-01)  
Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)  
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Wangkatha / Wongatha / Wangkatha language (A12) (WA SH52-05)

Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)  
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)  
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)  
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)  
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)  
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)  
Language/Group: Yugambal language (E11) (NSW SH56-06)  
Language/Group: Yugambal people (E11) (NSW SH56-06)  
Source: Pacific Linguistics -- (1967); series A-10; 29-52 -- tpls. -- Papers in Australian linguistics, no.1

Local call number: RS 57/11

Personal Author: McConnel, Ursula

Title: Social organization of tribes of Cape York Peninsula

Publication info: 1926

Annotation: Gives locations, with maps, of tribes covered by survey north of Edward and Holroyd Rivers to Cape York; Refers frequently to Roth, Sharp and Thomson; Preliminary remarks on Yir-yiront system of marriage; Describes in detail the Wikmunkan marriage system; Betrothal ritual and marriage ritual; Food and ritual obligations and restrictions; Exchange marriages; Notes on moieties & sections, lines of descent; Brief note on totemism

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi people (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Adyingid people (Y42) (Qld SD54-07)

Language/Group: Adyinuri / Idj-Inadjana people (Y17) (Qld SD54-04)

Language/Group: Alngith / Alingit people (Y32) (Qld SD54-03)

Language/Group: Angkamuthi / Anggamudi people (Y7) (Qld SC54-12)

Language/Group: Anguthimri people (Y20) (Qld SD54-03)

Language/Group: Aritinngithig people (Y34) (Qld SD54-07)

Language/Group: Ayabadhu people (Y60) (Qld SD54-12)

Language/Group: Pakanh / Bakanh people (Y64) (Qld SD54-12)

Language/Group: Buluwandji people (Y110) (Qld SE55-01)

Language/Group: Djaragara / Gudang people (Y6) (Qld SC54-12)

Language/Group: Doodj people (Y37) (Qld SD54-03)

Language/Group: Ganganda people (Y138) (Qld SD54-12)

Language/Group: Gugu Bididji people (Y86) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gugu Gai Gai people (Y100) (Qld SE55-01)

Language/Group: Gugu Gulungur people (Y103) (Qld SE55-01)

Language/Group: Gugu Mini / Kokomini people (Y94) (Qld SE54-04)

Language/Group: Gugu Nyungkul people (Y90) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gugu Wakura / Kuku Wagara people (Y104) (Qld SE55-01)

Language/Group: Kuku Walandja / Gugu Walandya people (Y81) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gugu Warra / Koko Wara people (Y80) (Qld SD55-13)

Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gugu Yalunju people (Y99) (Qld SE55-01)

Language/Group: Gugu Yanyu people (Y92) (Qld SE55-01)

Language/Group: Gugu Yau people (Y22) (Qld SD54-04)

Language/Group: Guugu Yimidhurr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhurr people (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gunggandji / Gungandji people (Y114) (Qld SE55-06)

Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Ladamngid people (Y30) (Qld SD54-03)

Language/Group: Linnngithigh people (Y26) (Qld SD54-03)

Language/Group: Luthigh people (Y12) (Qld SC54-15)

Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji people (Y97) (Qld SE55-01)

Language/Group: Ndraangidh people (Y39) (Qld SD54-07)

Language/Group: Ngadyan / Ngadjon people (Y121) (Qld SE55-06)

Language/Group: Nggerigudi / Yupngayth people (Y19) (Qld SD54-03)

Language/Group: Ngkoth people (Y36) (Qld SD54-07)

Language/Group: Njegudi / Gugu Nyiguudyi people (Y79) (Qld SD55-13)

Language/Group: Ntrangith people (Y27) (Qld SD54-03)

Language/Group: Nukunu / Nuguna people (L4) (SA SI54-01)

Language/Group: Nyuwadhay people (Y21) (Qld SD54-03)

Language/Group: Olgol / Oikol people (Y73) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul people (Y71) (Qld SD54-16)  
 Language/Group: Tainikuit people (Y24) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Teppathiggi people (Y15) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Tjungundji people (Y14) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Torres Strait Islanders (Qld TSI SC54, SC55)  
 Language/Group: Ulwawadjana people (Y18) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Ungawangadi people (Y28) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Unjadi people (Y13) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Wik Adinda people (Y46) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Epa people (Y52) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Me?nh / Wik Muinh / Wik Me-enh people (Y53) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Wik Ngathanya people (Y56) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Wik Ngatharr people (Y51) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Ompom people (Y48) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wimarangga people (Y23) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Windawinda / Mamangidigh people (Y31) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Gugu Waldja / Wulpura people (Y98) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Yadhaykenu people (Y8) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Yanganyu people (Y38) (Qld SD54-04)  
 Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Yinwum people (Y29) (Qld SD54-04)  
 Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Yirrganydji / Yirgay people (Y111) (Qld SE55-02)  
 Source: Oceania -- 1939, 1940; v.10, no.1, no.4; [54]- 72, [434]-455 -- maps; diags.

Local call number: RS 57/11

Personal Author: Sharp, Lauriston

Title: The social organization of the Yir-Yiront tribe, Cape York Peninsula

Publication info: 1934

Annotation: Based on six months field work in 1944; location of tribes; culture contacts, Melanesian and European; language, grammar compared with KokoYimidir, Koko-Taiyor and Koko-Bera; social aspects of language noted; native concept of time, numbers; kinship structure; descent lines and marriage laws; kinship chart and terminology - comparison with Murngin and Karadjeri; property ownership; relationships between parents and children; betrothal; marriage; smothering of unwanted children; marriage laws; early sex dichotomy; punishment of women; continued in Oceania, v.5, no.1. as Ritual life and economics... q.v.

Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gonaniin language (Y91) (Qld SE54-03)

Language/Group: Gonaniin people (Y91) (Qld SE54-03)

Language/Group: Gugu Dhaw / Kok Thaw language (Y93) (Qld SE54-03)

Language/Group: Gugu Dhaw / Kok Thaw people (Y93) (Qld SE54-03)

Language/Group: Gugu Mini / Kokomini language (Y94) (Qld SE54-04)

Language/Group: Gugu Mini / Kokomini people (Y94) (Qld SE54-04)

Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gundara language (G29) (Qld SE54-07)

Language/Group: Gundara people (G29) (Qld SE54-07)

Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)

Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Olgol / Oikol language (Y73) (Qld SD54-15)

Language/Group: Olgol / Oikol people (Y73) (Qld SD54-15)

Language/Group: Oykangand language (Y101) (Qld SE54-03)

Language/Group: Oykangand people (Y101) (Qld SE54-03)

Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)

Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)

Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
Source: Oceania -- 1934; v.4, no.4; [404]-431 -- pls.; fold. kinship chart

### **Rare Pamphlet**

Local call number: Rp JAP (A)  
Title: Star dreaming = Yanjirpirri Jukurpa.  
Publication info: Fremantle, W.A. : Japingka Indigenous Fine Art Gallery, 2010.  
Physical descrip: 11 p. : col. ill. ; 10 x 21 cm.  
Access: Not for Inter Library Loan  
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

### **Language materials**

Local call number: L 040.007/1  
Personal Author: Freier, Philip L.  
Title: Thaw pathn a palal nguwl : watarr pathelm ngen / Yir Yoront and Kokobera  
Publication info: Kowanyama, Qld:Kowanyama State School 1978  
Physical descrip: [43] p.  
Access: Not for Inter-Library Loan  
Annotation: Work book  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
Added Author: Freier, J.

Local call number: LF K519.007/1  
Personal Author: Freier, Philip L.  
Title: Watarr pathelm ngen [these things are good to eat / in Kokobera  
Publication info: Kowanyama, Qld:Kowanyama State School 1978  
Physical descrip: [22] l.  
Access: Not for Inter-Library Loan  
Annotation: Kokobera primer  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Added Author: Freier, J.

### **Manuscripts**

Call number: MS 79  
Personal Author: Alpher, Barry Jacob, 1940-  
Title: Koko-Bera  
Publication info: 1967-1974 Kowanyama, Qld  
Physical descrip: [75] l.  
Access: Open access - reading  
Access: Open copying, closed quotation  
Access: Not for Inter-Library Loan  
Annotation: (1) Vocabulary and elicitation; kinship terms in Koko-Bera and Kunjen, genealogy, text; (2) Text  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Call number: MS 80  
Personal Author: Alpher, Barry Jacob, 1940-  
Title: [Yir Yoront transcriptions]  
Publication info: 1966  
Physical descrip: 0.35 metres (3 boxes)

Annotation: See Finding Aid for full details  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
Electronic access: Click link for access to Manuscript Finding aids at  
<http://www.aiatsis.gov.au/library/msfa.html>

Call number: MS 101  
Personal Author: Black, Paul, 1944-  
Title: Norman Pama historical phonology  
Publication info: [Canberra] 1976  
Physical descrip: 0.045 metres (82 p. in 1 box)  
Access: Open access - reading. Copying permitted for private study. Not for Inter-Library Loan  
Access: Not for Inter-Library Loan  
Annotation: Proto-Paman and Pre-Norman Pama; present status of Norman Pama languages (Kurtjar, Kuthant, Rib); lexicostatistical evidence for Norman Pama and phonologies of the attested languages Pre-Norman Pama phonology; phonological developments in Norman Pama; phonology and relationship of Walangama; list of reconstructed forms  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kukatj language (G28) (Qld SE54-10)  
Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn language (G31) (Qld SE54-06)  
Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn people (G31) (Qld SE54-06)  
Language/Group: Mayi-Kulan language (G25) (Qld SE54-11)  
Language/Group: Mayi-Kulan people (G25) (Qld SE54-11)  
Language/Group: Paman language group  
Language/Group: Ribh / Araba language (Y107) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Ribh / Araba people (Y107) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Tagalaka language (Y125) (Qld SE54-12)  
Language/Group: Tagalaka people (Y125) (Qld SE54-12)  
Language/Group: Walangama language (G36) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Walangama people (G36) (Qld SE54-07)

Call number: MS 174  
Personal Author: Evans, Kay Elizabeth  
Title: Missionary effort towards the Cape York Aborigines, 1886-1910 : a study of culture conflict / by Kay Elizabeth Evans  
Publication info: 1969  
Physical descrip: 106 l.  
Access: Open access - reading  
Access: Closed copying & quotation Principal and/or Depositor's permission  
Access: Not for Inter-Library Loan  
Annotation: Chap.1; Extreme bias in attitude of Europeans towards the Aborigines; Quotations by various anthropologists and historians on effects of alien belief on Aboriginal way of life; Chap.2; Interaction between settlers & Aborigines; confrontation between radically opposed cultures, with no recognizable similarities; Aborigines inability to sustain any armed, organized resistance; their projecting jaw makes them resemble apes (Lumholtz, 1889); 1908, S.A. Smith made a similar statement polygamy, belief that Aborigines in Nth. Qld. practised cannibalism; Aborigines an obstacle to pastoralists & farmers, Europeans fears for their lives & property, chief means was Native Police; Brutality, surprise attacks, wholesale slaughter of Aborigines by them; Native Police forced tribes to trespass on other tribal areas, accelerating pattern of breakdown; Pleas for more protection from Aborigines; refusal of hospitals to accept Aborigines, aggravation of illnesses by total change in diet (lists animal & plant foods); Drift to townships, feeding of Aborigines by Cutten Bros. at Clump Point & labour of strongest in return for care of sick, Aborigines attitude towards work; Belief that Aborigines were doomed to perish before a culturally & technologically superior people, stifling of any qualms of conscience by Spencerian & Darwinian

theories; Blame for corruption of Aborigines placed on the Chinese, opium & prostitution; Aims; 1) place where Aborigines could be cared for as they awaited death; 2) to acculturate them so that they might become part of outside world; Proposal of scheme whereby the Aborigines passed through 3 stages from hunters, to agriculturalists, to industrialists, to industrial labourers, by Archibald Meston (Southern Protector); Chap.3; Difference in attitude between settlers & missionaries, indifference of Presbyterian & Anglican churches to plight of Aborigines; Founding of Bloomfield Mission by Lutheran Church of South Australia in 1886; Lutheran congregation in Qld. supported Mari Yamba - Proserpine, & Mapoon; Some mission stns. were founded on initiative of forceful personalities, e.g. Gilbert White (Trubanaman 1905), Dr. Johannes Flierl (Hope Vale 1886), J.B. Gribble (Yarrabah 1891), N. Hey (Weipa 1898 & Aurukun 1904); Basic aims of the missionaries; 1) to Christianize Aborigines, 2) to protect them from vices of civilization, modification of process of evangelization & protection by a) missionaries basic attitude towards Aborigines, b) differing evangelical; Lists attitudes of various missionaries towards natives, also attitudes of missionaries towards Aborigines, based on individual religious training; General missionary belief that socialization would be a simple process because Aborigines possessed only rudiments of culture; Successful evangelization possible only if missionaries operated in an environment uncontaminated by vice, need to entirely isolate & protect natives; Chap.4; Aurukun Mission stn., least contact with outsiders, on the Archer R., east coast of Gulf of Carpentaria, 4 dialects spoken including Tairo, Wiknatanja & Wikepa, remnants of 3 or 4 tribes almost wiped out by more powerful tribes to south & east,; according to Richter; By 1910, very little success, no baptisms; By 1908, men could be induced to perform a little work for food, 1906, venereal disease; missionaries; 1911 Browns introduction of system of wages whereby men could buy European goods, aimed to make Aborigines more dependent on missionaries; 1903 establishment of mission between Mitchell & Nassau Rs for Koko Pera people, Malayan influence on Mitchell R. vocab.; 1905 - numerous cases of kidnapping & violence against natives in & near Trubanaman Mission, unfair trials of white men guilty of these charges, necessity of making missions economically self-sufficient before religious work could begin, missionaries; total misunderstanding of organic nature of Aboriginal society, failure to realize Aboriginal culture was a complex, highly integrated system, daily programme for Aborigines on Trubanaman Station; Domestication of Aborigines; closing of Bloomfield Mission in 1901; Chap.5; Mapoon, a medium contact situation; Hope Vale & Yarrabah in a high contact situation, progress of missions; 1902, transfer of 23 people from defunct Mari Yamba Mission at Proserpine, run by United German & Scandinavian Lutheran Synod of Qld., transferred permanently to Hope Vale, failure of Hope Vale missionaries to see serious implications involved in; forcing Aborigines from diverse areas of Qld. together, encouragement of settled mode of existence, regular work & discipline; 1904, transfer of 117 people from defunct Frazer Island Settlement to Yarrabah; Conclusion; Failure of missionaries due to strength & integration of Aboriginal culture most success achieved in areas where Aborigines had experienced most contact with alien cultures; explanations for terms or events at end of each chapter; extensive bibliography, photographs throughout

Language/Group: Doodj people (Y37) (Qld SD54-03)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Teppathiggi people (Y15) (Qld SD54-03)

Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)

Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)

Language/Group: Wik Epa people (Y52) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wik Ngathanya people (Y56) (Qld SD54-11)

Call number: MS 367

Personal Author: Sommer, B. A. (Bruce A.)

Title: Kunjen phonology : synchronic and diachronic

Publication info: Honolulu 1968

Physical descrip: iii, 121, 5 p.

Access: Open access - reading

Access: Open copying & quotation

Access: Not for Inter-Library Loan

Annotation: Notes on Kunjen dialects and their locations (Oykangand, Olgol, Okunjan, Kawarrangg); comparison showing percentage of basic vocabulary shared by 11 Paman languages; Kunjen - phonological phrase, phonological word, the syllable, the phoneme;

Ilbmbandiy; an avoidance language; text sample & phoneme frequencies - Oykangand & Okunjan; proto

Paman to Kunjen; diachronic study; Kunjen phonology – an alternative analysis

Language/Group: Aghu-Tharnggala language (Y65) (Qld SD54-12)

Language/Group: Aghu-Tharnggala people (Y65) (Qld SD54-12)

Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Oykangand language (Y101) (Qld SE54-03)  
Language/Group: Oykangand people (Y101) (Qld SE54-03)  
Language/Group: Paman language group  
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)  
Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)  
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Call number: MS 379

Personal Author: Sutton, Peter, 1946-

Title: Report of linguistic fieldwork in north-east  
Queensland, June to August 1970

Publication info: [Sydney] 1970

Physical descrip: 4 pts

Access: Open access - reading

Access: Open copying & quotation, p.3-15; p.162-323

Access: Open copying, closed quotation, p.16-161,

Access: Consult the Reference Librarian

Access: Not for Inter-Library Loan

Annotation: Tape transcriptions; elicitation of vocabulary, sentences, narratives and song words; languages and dialects include Biri, Gudyal, Gurdyal, Wulgurugaba, Gugu Badhun, Warangu, Yidin, Gugu Dyilin, Gugu Yimidyir, Dyiru, Gwamin, Mbara, Wurrima, Gambilmugu, Magarrnggal, Almura, Koko Bera, Yir Yoront, Olkola, Maygudun, Maygulan, Ngawun, Wanyi

Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Biri / Birri Gubba language (E56) (Qld SF55-03)

Language/Group: Djiru / Dyiru language (Y124) (Qld SE55-06)

Language/Group: Agwamin language (Y132) (Qld SE55-09)

Language/Group: Gudyal language (E60) (Qld SE55-13)

Language/Group: Gugu Badhun language (Y128) (Qld SE55-05)

Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Mayi-Kulan language (G25) (Qld SE54-11)

Language/Group: Mayi-Kutuna language (G24) (Qld SE54-14)

Language/Group: Mbara language (G21) (Qld SF54-04)

Language/Group: Ngawun language (G17) (Qld SE54-15)

Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15)

Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul language (Y71) (Qld SD54-16)

Language/Group: Waanyi language (G23) (Qld SE54-09)

Language/Group: Walmbaria / Gambilmugu language (Y61) (Qld SD55-09)

Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)

Language/Group: Wulguru language (Y135) (Qld SE55-14)

Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)

Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)

Call number: MS 465

Personal Author: Black, Paul, 1944-

Title: Normanton research fieldbooks

Publication info: Normanton, Qld. and Canberra 1974-7

Physical descrip: 18 pts  
Access: Open access - reading  
Access: Open copying, closed quotation  
Access: Some parts open ;some parts restricted (Part 8)  
Access: Not for Inter-Library Loan  
Annotation: See Finding Aid for full details and options  
Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi language (E29) (Qld SG56-06)  
Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi people (E29) (Qld SG56-06)  
Language/Group: Gundara language (G29) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Gundara people (G29) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kukatj language (G28) (Qld SE54-10)  
Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10)  
Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn language (G31) (Qld SE54-06)  
Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn people (G31) (Qld SE54-06)  
Language/Group: Mayi-Kutuna language (G24) (Qld SE54-14)  
Language/Group: Mayi-Kutuna people (G24) (Qld SE54-14)  
Language/Group: Ribh / Araba language (Y107) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Ribh / Araba people (Y107) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Waanyi language (G23) (Qld SE54-09)  
Language/Group: Waanyi people (G23) (Qld SE54-09)  
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)  
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)  
Electronic access: Click link for electronic access to Manuscript Finding Aids at  
<http://www.aiatsis.gov.au/library/msfa.html>

Call number: MS 686  
Personal Author: Black, Paul, 1944-  
Title: Kukatj : final report [to A.I.A.S.]  
Publication info: Normanton, Qld. 1975  
Physical descrip: 22 l.  
Access: Open access - reading Open copying, closed quotation.  
Not for Inter-Library Loan  
Annotation: Detailed report noting also Breens findings; Includes; historical perspective; informants; phonology – notes on transcription, stress, vowels, consonants; morphology - nouns, pronouns, demonstratives, interrogatives, verbs; lexicon and genetic relationship of Kukatj  
Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)  
Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kukatj language (G28) (Qld SE54-10)  
Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10)  
Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn language (G31) (Qld SE54-06)  
Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn people (G31) (Qld SE54-06)

Call number: MS 809  
Personal Author: Sommer, B. A. (Bruce A.)  
Title: Field books 1-11, 27 December 1971 - 21 July 1972, field notes nos. 12-21 - September 1972 to September 1974  
Publication info: n.p. 1972  
Physical descrip: 11 v.  
Access: Open access - reading. Closed copying & quotation Principal's permission. Not for Inter-Library Loan  
Access: Deposit - Access conditions assigned by Library – see letter 22/6/2011



Annotation: Field notes comprising transcriptions of word lists with names of informants, field tape & archive tape numbers; languages covered; Ayabadu, Olgol, Alice Olgol, Coleman Olgol, Alungul, Okawarrangg, Umbuygamu, Koko-BeRa, Uw-Inal, Okunjan, Wantjika, Alwargar, Bakanha, Alodja, Koko-BeBeRam, Koko-Nang, Koko-Nar, Koko-Pititj, KunggaRa, KuandaR, Ngarap, Uw-Ilbmbandiy, Koko-BeRa (songs in English only), Uw-El, Taipan, Olem, Biyalgeyi, Rumbatama, Bariman gutinma, Malanmungu, Coen Kantju, Angkul, Ombitamu, Tableland Lamulama, Ikaranggal

Language/Group: Lamalama / Bakanambia language (Y58,Y136,Y140, Y147) (Qld SD54-12)

Language/Group: Ayabadhu language (Y60) (Qld SD54-12)

Language/Group: Ayabadhu people (Y60) (Qld SD54-12)

Language/Group: Pakanh / Pakanh language (Y64) (Qld SD54-12)

Language/Group: Pakanh / Pakanh people (Y64) (Qld SD54-12)

Language/Group: Mbabaram / Bar-Barrum people (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Biyalgeyi language (Y67) (Qld SD55-09)

Language/Group: Biyalgeyi people (Y67) (Qld SD55-09)

Language/Group: Ganganda language (Y138) (Qld SD54-12)

Language/Group: Ganganda people (Y138) (Qld SD54-12)

Language/Group: Gugu Bididji language (Y86) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gugu Bididji people (Y86) (Qld SD55-13)

Language/Group: Kuku Thaypan / Gugu Dhayban language (Y84) (Qld SD54-16)

Language/Group: Kuku Thaypan / Gugu Dhayban people (Y84) (Qld SD54-16)

Language/Group: Gugu Jan language (Y96) (Qld SE54-04)

Language/Group: Gugu Jan people (Y96) (Qld SE54-04)

Language/Group: Gugu Yawa language (Y74) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gugu Yawa people (Y74) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gundara language (G29) (Qld SE54-07)

Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)

Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)

Language/Group: Kok Nar people (G29) (Qld)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)

Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)

Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama language (Y55) (Qld SD54-12)

Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama people (Y55) (Qld SD54-12)

Language/Group: Ndraangidh language (Y39) (Qld SD54-07)

Language/Group: Ndraangidh people (Y39) (Qld SD54-07)

Language/Group: Olgol / Oikol language (Y73) (Qld SD54-15)

Language/Group: Olgol / Oikol people (Y73) (Qld SD54-15)

Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul language (Y71) (Qld SD54-16)

Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul people (Y71) (Qld SD54-16)

Language/Group: Ribh / Araba language (Y107) (Qld SE54-07)

Language/Group: Ribh / Araba people (Y107) (Qld SE54-07)

Language/Group: Umbindhamu language (Y50) (Qld SD54-08)

Language/Group: Umbindhamu people (Y50) (Qld SD54-08)

Language/Group: Wurangung language (Y66) (Qld SD54-12)

Language/Group: Wurangung people (Y66) (Qld Sd54-12)

Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)

Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Call number: MS 1175

Personal Author: Black, Paul, 1944-

Title: Koko-Bera : partial draft sketch completed June 1978

Publication info: Canberra 1978

Physical descrip: 133 l.

Access: Closed access - Library Director's permission. Open copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Includes discussion on traditional setting and recent history; grammatical sketch; dialectical and idiolectal variation; phonology - consonants, vowels, stress, intonation, connected speech  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Call number: MS 1241  
Personal Author: Black, Paul, 1944-  
Title: Wordlists in Kurtjar, Koko-Bera and Un Oygangand  
Publication info: Kowanyama, Qld and Canberra, 1979  
Physical descrip: 3 pts. (each in 10 l.)  
Access: Open access - reading Open copying, closed quotation.  
Not for Inter-Library Loan  
Annotation: Approx. 254 items in each list  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Oygangand language (Y101) (Qld SE54-03)  
Language/Group: Oygangand people (Y101) (Qld SE54-03)

Call number: MS 1297  
Personal Author: Black, Paul, 1944-  
Title: Kowanyama research  
Publication info: Kowanyama, Qld, 1977  
Physical descrip: 7 pts. : ill., maps  
Access: Open access - reading Open copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan  
Annotation: See finding aid for full details and options; See also AIAS tapes  
Language/Group: Gonaniin people (Y91) (Qld SE54-03)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Olgol / Oikol people (Y73) (Qld SD54-15)  
Electronic access: Click link for electronic access to Manuscript Finding Aids at <http://www.aiatsis.gov.au/library/msfa.html>  
Electronic access: Click link for electronic access to this finding aid at <http://aiatsis.gov.au/library/msfa.html>

Call number: MS 1470  
Personal Author: Alpher, Barry Jacob, 1940-  
Title: Writing Koko - Bera and Koko - Minjena  
Publication info: Kowanyama, Qld 1978  
Physical descrip: [i, 44] l.  
Access: Thesis (Ph.D.)-Australian National University  
Annotation: Spelling the languages spoken at Kowanyama; spelling systems; writing Koko-Bera; phonology of Yir- Yoront; see also AIAS tape  
Language/Group: Gugu Mini / Kokomini language (Y94) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Gugu Mini / Kokomini people (Y94) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Call number: MS 1519  
Personal Author: Black, Paul, 1944-  
Title: Papers on lexical change in Australia, 1979/80  
Publication info: 1980  
Physical descrip: 6 pts.  
Access: Open access - reading. Copying permitted for private study. Not for Inter-Library Loan  
Annotation: Comments on Mabuig, Miriam; Ngandi, Ritharngu, Nunggubuyu; K0k0-Bera, Oygangand, Kurtjar; Tiwi; Western Desert; name taboo; See Finding Aid for full details

Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja language (C5) (SA SG53-14)  
 Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja people (C5) (SA SG53-14)  
 Language/Group: Kalaw Lagaw Ya / Kala Lagaw Ya language (Y1) (Qld TSI SC54-07)  
 Language/Group: Kalaw Kawaw Ya language (Y2) (Qld TSI SC54-07)  
 Language/Group: Kokatha language (C3) (SA SH53-06)  
 Language/Group: Kokatha people (C3) (SA SH53-06)  
 Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Ngalia / Ngalea language (C2) (SA SH52-07)  
 Language/Group: Ngalia / Ngalea people (C2) (SA SH52-07)  
 Language/Group: Ngandi language (N90) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Ngandi people (N90) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Nunggubuyu language (N128) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Oykangand language (Y101) (Qld SE54-03)  
 Language/Group: Oykangand people (Y101) (Qld SE54-03)  
 Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)  
 Language/Group: Pintupi people (C10) (NT SF52-11)  
 Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)  
 Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)  
 Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu language group (N104) (NT SD53-07)  
 Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu people (N104) (NT SD53-07)  
 Language/Group: Tiwi language (N20) (NT SC52-16)  
 Language/Group: Tiwi people (N20) (NT SC52-16)  
 Language/Group: Torres Strait Islanders (Qld TSI SC54, SC55)  
 Language/Group: Yankunytjatjara language (C4) (NT SG52-16)  
 Language/Group: Yankunytjatjara people (C4) (NT SG52-16)  
 Electronic access: Click link for electronic access to Manuscript Finding Aids at <http://www.aiatsis.gov.au/library/msfa.html>

Call number: MS 1600

Personal Author: Sommer, B. A. (Bruce A.)

Title: Gog-Gaber, Gogo Dhawa, Ogh Undjan, Igaranggal.

Publication info: Canberra, 1976.

Physical descrip: [103] leaves. : ill., tables

Access: Closed access - Library Director's permission. Open copying for private study (in accordance with Copyright Act 1968), closed quotation. . Not for Inter-Library Loan

Access: Deposit - Access conditions assigned by the Institute - see letter 22/6/2011

Annotation: Rough draft analysis of phonology and syntax, with brief notes on sources and informants

Language/Group: Gugu Dhaw / Kok Thaw language (Y93) (Qld SE54-03)

Language/Group: Gugu Dhaw / Kok Thaw people (Y93) (Qld SE54-03)

Language/Group: Gugu Mini / Kokomini language (Y94) (Qld SE54-04)

Language/Group: Gugu Mini / Kokomini people (Y94) (Qld SE54-04)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Olgol / Oikol language (Y73) (Qld SD54-15)

Language/Group: Olgol / Oikol people (Y73) (Qld SD54-15)

Language/Group: Thaua / Dhawa language (S52) (NSW SJ55-04)

Language/Group: Thaua / Dhawa people (S52) (NSW SJ55-04)

Call number: MS 2456/1 (Item 3)

Personal Author: West, Lamont

Title: A terminal report outlining the research problem, procedure of investigation and results to date in the study of Australian Aboriginal sign language

Publication info: 1963

Physical descrip: various pagings

Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Based on field work at Edward River Mission and Beswick Creek, Lockhart River Mission; describes results, general discussion of sign language in Australia; Exhibit 1 - Map showing sign language and details of distribution of data collected by other workers; Exhibit 2 - Alphabetical list of Australian Aboriginal groups for which there is sign language data in writing, either published or in notes; lists of groups transcribed by author, details of film footage exposed; Exhibit 3 Summary schedule of 16mm. cinefilm exposed by West 1960-1962 to illustrate Australian Aboriginal sign language; Exhibit 4 - Spoken language - map shows groups from which material was elicited, list of languages by area; Exhibit 5 - Tape recordings register, samples of spoken language elicited; Exhibit 6 - Tape recordings register, samples of percussion accompanied vocal music; Exhibit 7 Summary chart for tape recordings registers

Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa language (N151) (NT SD53-12)  
 Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa people (N151) (NT SD53-12)  
 Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi people (Y106) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gooreng Gooreng / Gureng Gureng / Gurang Gurang language (E32) (Qld SG56-05)  
 Language/Group: Gooreng Gooreng / Gureng Gureng / Gurang Gurang people (E32) (Qld SG56-05)  
 Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji language (N74) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)  
 Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)  
 Language/Group: Alyawarr / Alyawarre language (C14) (NT SF53-07)  
 Language/Group: Alyawarr / Alyawarre people (C14) (NT SF53-07)  
 Language/Group: Antekerrepenh / Antekerrepinhe / Andegerebenha language (C12) (NT SF53-12)  
 Language/Group: Antekerrepenh / Antekerrepinhe / Andegerebenha people (C12) (NT SF53-12)  
 Language/Group: Arrente / Aranda language (C8) (NT SG53-02)  
 Language/Group: Arrente / Aranda people (C8) (NT SG53-02)  
 Language/Group: Ayabadhu language (Y60) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Ayabadhu people (Y60) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Diyari / Dieri language (L17) (SA SH54-01)  
 Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)  
 Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili language (C22) (NT SE53-06)  
 Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili people (C22) (NT SE53-06)  
 Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Djiru / Dyiru language (Y124) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Djiru / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun language (Y109) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun people (Y109) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)  
 Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)  
 Language/Group: Garuwali / Karuwali language (L35) (Qld SG54-07)  
 Language/Group: Garuwali / Karuwali people (L35) (Qld SG54-07)  
 Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Gugu Buyunji language (Y87) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Buyunji people (Y87) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Warra / Koko Wara language (Y80) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Warra / Koko Wara people (Y80) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gungay language (Y114) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Gungandji / Gungandji people (Y114) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Jawoyn language (N57) (NT SD53-09)  
 Language/Group: Jawoyn people (N57) (NT SD53-09)  
 Language/Group: Yuwula / Juwula language (Y70) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Yuwula / Juwula people (Y70) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Balgalu people (G22) (Qld SE54-12)

Language/Group: Kayardild / Kaiadilt language (G35) (Qld SE54-06)  
 Language/Group: Kayardild / Kaiadilt people (G35) (Qld SE54-06)  
 Language/Group: Kalaw Lagaw Ya / Kala Lagaw Ya language (Y1) (Qld TSI SC54-07)  
 Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon language (G13) (Qld SF54-02)  
 Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon people (G13) (Qld SF54-02)  
 Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Kungkari / Gunggari language (L38) (Qld SG55-01)  
 Language/Group: Kungkari / Gunggari people (L38) (Qld SG55-01)  
 Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Gurdanji / Kurdanji / Gudanji language (C26) (NT SE53-07)  
 Language/Group: Gurdanji / Kurdanji / Gudanji people (C26) (NT SE53-07)  
 Language/Group: Lardil language (G38) (Qld SE54-01)  
 Language/Group: Lardil people (G38) (Qld SE54-01)  
 Language/Group: Mamu language (Y122) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mamu people (Y122) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Margany / Mardigan language (D42) (Qld SG55-13)  
 Language/Group: Margany / Mardigan people (D42) (Qld SG55-13)  
 Language/Group: Mayali / Mayawarli language (N44) (NT SD53-01)  
 Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)  
 Language/Group: Mayi-Kulan language (G25) (Qld SE54-11)  
 Language/Group: Mayi-Kulan people (G25) (Qld SE54-11)  
 Language/Group: Mayi-Kutuna language (G24) (Qld SE54-14)  
 Language/Group: Mayi-Kutuna people (G24) (Qld SE54-14)  
 Language/Group: Mayi-Thakurti / Mitakoodi language (G16) (Qld SF54-02)  
 Language/Group: Mayi-Thakurti / Mitakoodi people (G16) (Qld SF54-02)  
 Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)  
 Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)  
 Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama language (Y55) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama people (Y55) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji language (Y97) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji people (Y97) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Ngalkbun people (N76) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Ngu?rand language (Y11) (Qld SC54-15)  
 Language/Group: Ngu?rand people (Y11) (Qld SC54-15)  
 Language/Group: Njirma language (Y120) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Njirma people (Y120) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Nunggubuyu language (N128) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Nyangga language (N154) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Nyangga people (N154) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Olgol / Oikol language (Y73) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Olgol / Oikol people (Y73) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Oykangand language (Y101) (Qld SE54-03)  
 Language/Group: Oykangand people (Y101) (Qld SE54-03)  
 Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha language (G6) (Qld SF54-10)  
 Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha people (G6) (Qld SF54-10)  
 Language/Group: Rembarrnga language (N73) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Ringu Ringu language (G7) (Qld SF54-14)  
 Language/Group: Ringu Ringu people (G7) (Qld SF54-14)  
 Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu language group (N104) (NT SD53-07)  
 Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu people (N104) (NT SD53-07)  
 Language/Group: Tagalaka language (Y125) (Qld SE54-12)  
 Language/Group: Tagalaka people (Y125) (Qld SE54-12)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Torres Strait Islanders (Qld TSI SC54, SC55)

Language/Group: Umbindhamu language (Y50) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umbindhamu people (Y50) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Waanyi language (G23) (Qld SE54-09)  
 Language/Group: Waanyi people (G23) (Qld SE54-09)  
 Language/Group: Wagaman / Wakamin language (Y108) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Wagaman / Wakamin people (Y108) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Wakaya language (C16) (NT SE53-15)  
 Language/Group: Wakaya people (C16) (NT SE53-15)  
 Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka language (E28) (Qld SG56-10)  
 Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka people (E28) (Qld SG56-10)  
 Language/Group: Walangama language (G36) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Walangama people (G36) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Walmbaria / Gambilmugu language (Y61) (Qld SD55-09)  
 Language/Group: Walmbaria / Gambilmugu people (Y61) (Qld SD55-09)  
 Language/Group: Wanggadyara language (G5) (Qld SF54-09)  
 Language/Group: Wanggadyara people (G5) (Qld SF54-09)  
 Language/Group: Wardaman language (N35) (NT SD52-16)  
 Language/Group: Wardaman people (N35) (NT SD52-16)  
 Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)  
 Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)  
 Language/Group: Warluwarra language (G10) (Qld SF54-05)  
 Language/Group: Warluwarra people (G10) (Qld SF54-05)  
 Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)  
 Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)  
 Language/Group: Warumungu language (C18) (NT SE53-01)  
 Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)  
 Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)  
 Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)  
 Language/Group: Wurangung language (Y66) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Wurangung people (Y66) (Qld Sd54-12)  
 Language/Group: Wuthathi language (Y10) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Wuthathi people (Y10) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Yadhaykenu language (Y8) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Yadhaykenu people (Y8) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Yalarnnga / Yalarnnga language (G8) (Qld SF54-06)  
 Language/Group: Yalarnnga / Yalarnnga people (G8) (Qld SF54-06)  
 Language/Group: Yandruwantha / Yandruwandha language (L18) (SA SH54-02)  
 Language/Group: Yandruwantha / Yandruwandha people (L18) (SA SH54-02)  
 Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Yaraldi / Yaralde language (S8) (SA SI54-13)  
 Language/Group: Yaraldi / Yaralde people (S8) (SA SI54-13)  
 Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Yukulta / Gangalidda language (G34) (Qld SE54-05)  
 Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)

Call number: MS 4114

Personal Author: Hale, Ken, 1934-2001

Title: Miscellaneous Australian notes

Publication info: 1959-1979

Physical descrip: 1.00 metres (6 boxes) + 2 items in Manuscript Plan Cabinet

Access: Open access reading; Open copying and quotation for most of the manuscript. Not for inter-library loan.

Access: Closed access - Depositor's permission. Closed copying & quotation Principal and/or Depositor's permission. (Series 1, Item 1 & Series 5, Items 2 & 9). Not for Inter-Library Loan

Annotation: Series 1 contains general language material, primarily from Queensland and Central Australia; Series 2 contains information on Barkly Tablelands languages - Wampaya, Goodanji, Jingilu, Wakaya, Warluwara, Karwa, Warramunga; Series 3 contains Lardil language material and Yanyuwa stories; Series 4 contains Pitjantjatjara language material used to develop a language course in Pitjantjatjara (held at LF P521.041/1); Series 5 contains Wakirti/Warlpiri language material, including men's song in Murrarlinji; Series 6 contains Warumungu language material; Series 7 contains correspondence with linguists; Series 8 contains correspondence relating to Hale's research trip in 1959-60; Addition 2008 - Maps contains two language maps; finding aid includes names of language informants

Language/Group: Alywarr / Alywarre language (C14) (NT SF53-07)

Language/Group: Goinbal language (E19) (Qld SG56-15)

Language/Group: Djinang / Dyingang language (N94.1) (NT SD53-02)

Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)

Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Linngithigh language (Y26) (Qld SD54-03)

Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)

Language/Group: Wirangu language (C1) (SA SH53-14)

Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wirangu language (C1) (SA SH53-14)

Language/Group: Balardung / Baladon language (W10) (WA SH50-15)

Language/Group: Yaraldi / Yaralde language (S8) (SA SI54-13)

Language/Group: Wik Ngatharr language (Y51) (Qld SD54-07)

Language/Group: Gugu Muminh language (Y43) (Qld SD54-07)

Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji language (Y97) (Qld SE55-01)

Language/Group: Gugu Tungay / Kuku Djulngai language (Y89) (Qld SD55-13)

Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)

Language/Group: Wambaya / Wampaya language (C19) (NT SE53-11)

Language/Group: Gurdanji / Kurdanji / Gudanji language (C26) (NT SE53-07)

Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili language (C22) (NT SE53-06)

Language/Group: Wakaya language (C16) (NT SE53-15)

Language/Group: Warluwara language (G10) (Qld SF54-05)

Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)

Language/Group: Lardil language (G38) (Qld SE54-01)

Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)

Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)

Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)

Language/Group: Warumungu language (C18) (NT SE53-01)

Electronic access: Click link for access to Finding aids at

<http://www.aiatsis.gov.au/library/msfa.html>

Local call number: MS 4577

Principal Author: Capell, A. (Arthur)

Title: Queensland

Annotation: Includes vocabularies, word lists, language slips, phrases, texts, notes on grammar, Bible translations, stories and other papers relating to Queensland

Indigenous languages. Informants include Paddy, Barbara Yougie, Lily Walker, Topsy Wolmby and Charlies Taisman

Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa language (N151) (NT SD53-12)

Language/Group: Aritnngithig language (Y34) (Qld SD54-07)

Language/Group: Bidjara / Bidyara language (E37) (Qld SG55-03)

Language/Group: Butchulla / Batjala / Badtjala language (E30) (Qld SG56-06)  
 Language/Group: Dalla language (E25) (Qld SG56-10)  
 Language/Group: Djinba/ Dyinba language (N97) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Dungidjau language (E20) (Qld SG56-14)  
 Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Gabalbara language (E45) (Qld SF55-12)  
 Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)  
 Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi language (E29) (Qld SG56-06)  
 Language/Group: Gugu Dhaw / Kok Thaw language (Y93) (Qld SE54-03)  
 Language/Group: Gugu Mini / Kokomini language (Y94) (Qld SE54-04)  
 Language/Group: Gugu Nyungkul language (Y90) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gungabula language (E35) (Qld SG55-08)  
 Language/Group: Gungay language (Y114) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Guwamu / Kooma language (D33) (Qld SH55-03)  
 Language/Group: Jagara / Yuggera language (E23) (Qld SG56-14)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Kalaw Lagaw Ya / Kala Lagaw Ya language (Y1) (Qld TSI SC54-07)  
 Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon language (G13) (Qld SF54-02)  
 Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)  
 Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Lamalama / Bakanambia language (Y58, Y136, Y140, Y147) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Linnghithigh language (Y26) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Mandandanji language (D44) (Qld SG55-16)  
 Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Mayi-Kulan language (G25) (Qld SE54-11)  
 Language/Group: Muruwari / Murrawarri language (D32) (NSW SH55-06)  
 Language/Group: Ngalakan language (N77) (NT SE53-02)  
 Language/Group: Ngandi language (N90) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Ngaru language (E59) (Qld SF55-04)  
 Language/Group: Nggerigudi / Yupngayth language (Y19) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Oykangand language (Y101) (Qld SE54-03)  
 Language/Group: Olgol / Oikol language (Y73) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Rembarrnga language (N73) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu language group (N104) (NT SD53-07)  
 Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka language (E28) (Qld SG56-10)  
 Language/Group: Tainikuit language (Y24) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Warluwarra language (G10) (Qld SF54-05)  
 Language/Group: Wulguru people (Y135) (Qld SE55-14)  
 Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wimarangga language (Y23) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Yadhaykenu language (Y8) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Yirgay language (Y111) (Qld SE55-02)  
 Language/Group: Yukulta / Gangalidda language (G34) (Qld SE54-05)  
 Source: Arthur Capell papers Series 6  
 Electronic access: Click link for electronic access to finding aid <http://www.aiatsis.gov.au/library/msfa.html>

Local call number: MS 4577  
 Principal Author: Capell, A. (Arthur)  
 Title: Indigenous language studies in Australia  
 Annotation: Includes vocabularies, word lists, and other papers



relating to Australian Indigenous languages

Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja language (C5) (SA SG53-14)

Language/Group: Arabana / Arabunna language (L13) (SA SH53-03)

Language/Group: Arrente / Aranda language (C8) (NT SG53-02)

Language/Group: Bundjalung / Banjalang language (E12) (NSW SH56-02)

Language/Group: Butchulla / Batjala / Badtjala language (E30) (Qld SG56-06)

Language/Group: Dhurga language (S53) (NSW SI56-13)

Language/Group: Dungidjau language (E20) (Qld SG56-14)

Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi language (D23) (NSW SH55-12)

Language/Group: Gumbaynggir / Gumbainggir language (E7) (NSW SH56-11)

Language/Group: Gupapuyngu language (N122.1) (NT SD53-03)

Language/Group: Guwamu / Kooma language (D33) (Qld SH55-03)

Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)

Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili language (C22) (NT SE53-06)

Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)

Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kokatha language (C3) (SA SH53-06)

Language/Group: Kriol language

Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)

Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)

Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Malngin language (K30) (WA SE52-06)

Language/Group: Miriwoong / Miriuwung language (K29) (WA SD52-14)

Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)

Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)

Language/Group: Parnkalla / Barngarla / Bungala language (L6) (SA SI53-04)

Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)

Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)

Language/Group: Tiwi language (N20) (NT SC52-16)

Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)

Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)

Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)

Language/Group: Warrwa / Warwa language (K10) (WA SE 51-07)

Language/Group: Wiradjuri language (D10) (NSW SI55-07)

Language/Group: Wirangu language (C1) (SA SH53-14)

Language/Group: Wolyamidi language (K26) (WA SD52-13)

Language/Group: Yankunytjatjara language (C4) (NT SG52-16)

Language/Group: Yiji language (K32) (WA SD52-14)

Added Author: Newton, P. J. F. (Peter John Frederick), 1935-

Source: Arthur Capell papers Series 11

Electronic access: Click link for electronic access to finding aid <http://www.aiatsis.gov.au/library/msfa.html>

Call number: MS 4584

Title: The Kokoberrin and their languages / Kokoberrin Tribal Aboriginal Corporation ; compiled by Paul Black

Publication info: [1999-2007]

Physical descrip: 107 p. + 41 leaves

Access: Open access - reading. Open copying for private study (in accordance with Copyright Act 1968), closed quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Kokoberrin dictionary

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Added Author: Black, Paul, 1944-

### **Pamphlet Manuscripts**

Local call number: PMS 160

Personal Author: Black, Paul, 1944-

Title: An assessment of the comparative study of Cape York languages with errata and addenda

Publication info: Canberra 1980

Physical descrip: 25, 4 l.

Access: Open access - reading

Access: Open copying & quotation

Access: Not for Inter-Library Loan

Annotation: Classification of Pama-Maric languages based on lexicostatistical evidence; includes review of Hales Proto Paman and OGrady, Voegelin and Voegelins classification; 1975 addenda provided

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi people (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Aghu-Tharnggala language (Y65) (Qld SD54-12)

Language/Group: Aghu-Tharnggala people (Y65) (Qld SD54-12)

Language/Group: Alngith / Alingit language (Y32) (Qld SD54-03)

Language/Group: Alngith / Alingit people (Y32) (Qld SD54-03)

Language/Group: Aritinngithig language (Y34) (Qld SD54-07)

Language/Group: Aritinngithig people (Y34) (Qld SD54-07)

Language/Group: Dyrirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Dyrirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Gugu Muminh language (Y43) (Qld SD54-07)

Language/Group: Gugu Muminh people (Y43) (Qld SD54-07)

Language/Group: Gugu Warra / Koko Wara language (Y80) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gugu Warra / Koko Wara people (Y80) (Qld SD55-13)

Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)

Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Linngithigh language (Y26) (Qld SD54-03)

Language/Group: Linngithigh people (Y26) (Qld SD54-03)

Language/Group: Luthigh language (Y12) (Qld SC54-15)

Language/Group: Luthigh people (Y12) (Qld SC54-15)

Language/Group: Maric language group

Language/Group: Mbeiwum / Mbiywom language (Y41) (Qld SD54-03)

Language/Group: Mbeiwum / Mbiywom people (Y41) (Qld SD54-03)

Language/Group: Mpalitjanh language (Y25) (Qld SD54-03)

Language/Group: Mpalitjanh people (Y25) (Qld SD54-03)

Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji language (Y97) (Qld SE55-01)

Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji people (Y97) (Qld SE55-01)

Language/Group: Ndraangidh language (Y39) (Qld SD54-07)

Language/Group: Ndraangidh people (Y39) (Qld SD54-07)

Language/Group: Ngkoth language (Y36) (Qld SD54-07)

Language/Group: Ngkoth people (Y36) (Qld SD54-07)

Language/Group: Ntrangith language (Y27) (Qld SD54-03)

Language/Group: Ntrangith people (Y27) (Qld SD54-03)

Language/Group: Paman language group

Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)

Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)

Language/Group: Wik Me?nh / Wik Muinh / Wik Me-enh language (Y53) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wik Ngatharr language (Y51) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wik Me?nh / Wik Muinh / Wik Me-enh people (Y53) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wik Ngatharr people (Y51) (Qld SD54-07)

Language/Group: Windawinda / Mamangidigh language (Y31) (Qld SD54-03)

Language/Group: Windawinda / Mamangidigh people (Y31) (Qld SD54-03)

Language/Group: Wuthathi language (Y10) (Qld SC54-16)

Language/Group: Wuthathi people (Y10) (Qld SC54-16)

Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)

Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yinwum language (Y29) (Qld SD54-04)  
Language/Group: Yinwum people (Y29) (Qld SD54-04)

Local call number: pMS 741  
Personal Author: Hale, Ken, 1934-2001  
Title: Other Paman languages  
Physical descrip: 9 l.  
Access: Open access - reading  
Access: Closed copying & quotation Principal and/or Depositor's permission  
Access: Not for Inter-Library Loan  
Annotation: Alphabetical list (c.180 items) of Proto-Paman reconstructions based on forms from Lamalama (Port Stewart), Ku.ku YimitYir, MuluRutYi, China Camp MuluRutYi (Kuku Tyunkay), Hann River Agu Tarngala, Kuku Mini (or Ogo NdYan/1), Tya.pukay, Yiti.ntYi, Koko; PeRa, Normanton, TYirpal, Kiramay; Handwritten forms are from Yir Yiront, Yir Thangeld and Oygangand added to Hales list by Barry Alpher  
Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi people (Y106) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Lamalama / Bakanambia language (Y58,Y136,Y140, Y147) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Aghu-Tharnggala language (Y65) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Aghu-Tharnggala people (Y65) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Dyrbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Dyrbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Gugu Mini / Kokomini language (Y94) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Gugu Mini / Kokomini people (Y94) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji language (Y97) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji people (Y97) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Oygangand language (Y101) (Qld SE54-03)  
Language/Group: Oygangand people (Y101) (Qld SE54-03)  
Language/Group: Paman language group  
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Local call number: PMS 899  
Personal Author: Keen, Sandra L.  
Title: [Transcript of tape A1150b, field tape 4] : phonetic script - Gogobera  
Publication info: 1968  
Physical descrip: 5 p.  
Access: Open access - reading  
Access: Open copying & quotation  
Access: Not for Inter-Library Loan  
Annotation: Field work 1968, 114 words, phrases in Gogobera dialect, English translations; informant Oscar Charlie  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Local call number: PMS 1329  
Personal Author: Oates, W. J. (William J.)  
Title: Comparative vocabularies in Kokobera, Kokomindjen, Kokotayor, Kokomini, Kokoyalatji  
Publication info: Barnawatha, Vic. 1966  
Physical descrip: 2p.

Access: Not for Inter-Library Loan  
Access: (A1) Open Access  
Access: (B3) Open copying, closed quotation  
Annotation: Comparative vocabulary of approximately 48 words in each language  
Language/Group: Gugu Mini / Kokomini language (Y94) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Gugu Mini / Kokomini people (Y94) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
Added Author: Healey, Alan

Local call number: PMS 1330  
Personal Author: Oates, W. J. (William J.)  
Title: Kokobera  
Publication info: Barnawatha, Vic.:Author 1966  
Physical descrip: 4p.  
Access: Not for Inter-Library Loan  
Access: (A1) Open Access  
Access: (B3) Open copying, closed quotation  
Annotation: Vocabulary of approximately 240 words  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Added Author: Healey, Alan

Local call number: PMS 1614  
Personal Author: Sommer, B. A. (Bruce A.)  
Title: Cape York Peninsula : preliminary survey report June 1972  
Publication info: 1972  
Physical descrip: 4 p.  
Access: Open access - reading. Open copying for private study (in accordance with Copyright Act 1968), closed quotation. Not for Inter-Library Loan  
Access: Not a deposit - Access conditions assigned by Library  
Annotation: Lists informants & languages spoken in Normanton, Mitchell River, Chillagoe, Mareeba, Redlynch, Mossman and Yarrabah (Kukaitj, Koko-BeRa, KurtjaR, Olgol, Koko- Nar, Koko-Pititj, Ngarap, Oykangand, Yir-Tangald, Yir-Yoront, Yir-Tjutjam, Okundjan, Bakanha,; Ungung, Koko-Possu(), Kantju, Bayundji, Yalandji, Tjapukai, Lamalama, Koko-Wara, Umbaygamu  
Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabugandji language (Y106) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabugandji people (Y106) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Pakanh / Bakanh language (Y64) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Pakanh / Bakanh people (Y64) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Barindji language (D12) (NSW SI54-04)  
Language/Group: Barindji people (D12) (NSW SI54-04)  
Language/Group: Gugu Bididji language (Y86) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Gugu Bididji people (Y86) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Gugu Jan language (Y96) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Gugu Jan people (Y96) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Gugu Warra / Koko Wara language (Y80) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Gugu Warra / Koko Wara people (Y80) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Gundara language (G29) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)  
Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)

Language/Group: Kok Nar people (G29) (Qld)  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kukatj language (G28) (Qld SE54-10)  
Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10)  
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)  
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)  
Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama language (Y55) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama people (Y55) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Oykangand language (Y101) (Qld SE54-03)  
Language/Group: Oykangand people (Y101) (Qld SE54-03)  
Language/Group: Ribh / Araba language (Y107) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Ribh / Araba people (Y107) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Wurungung language (Y66) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Wurungung people (Y66) (Qld Sd54-12)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Local call number: PMS 1622

Personal Author: Sommer, B. A. (Bruce A.)

Title: Linguistic fieldwork report [to A.I.A.S.] November 1969 to April 1970

Publication info: 1970

Physical descrip: 2 p.

Access: Open access - reading. Open copying, closed quotation.

Not for Inter-Library Loan

Access: Not a deposit - Access conditions assigned by Library

Annotation: Report on progress in the recording of the Oykangand, Okunjun and Kawarrangg dialects of the Kunjun language, north Qld; research aims (not included in report) - depth study of Oykangand dialect (including Olgol); collection of material on Okunjan and Kawarrang shows they form a distinct language, collection of Uw Inal and Yir Thangelth word lists, revision of Bakanha data

Language/Group: Pakanh / Bakanh language (Y64) (Qld SD54-12)

Language/Group: Pakanh / Bakanh people (Y64) (Qld SD54-12)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15)

Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15)

Language/Group: Oykangand language (Y101) (Qld SE54-03)

Language/Group: Oykangand people (Y101) (Qld SE54-03)

Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)

Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Local call number: PMS 1623

Personal Author: Sommer, B. A. (Bruce A.)

Title: Report on field trip to Cape York Peninsula, December 1971 to July 1972

Publication info: 1972

Physical descrip: 11 p.

Access: Closed access - Library Director's permission. Open copying for private study (in accordance with Copyright Act 1968), closed quotation. Not for Inter-Library Loan

Access: Not a deposit - Access conditions assigned by Library

Annotation: Notes on goals (Central Paman or Lamalamic dialects), cooperation with other workers, establishment of Central Paman neighbours; lists speakers of languages at Normanton, Mitchell River, Chillagoe, Mareeba, Redlynch, Mossman, Yarrabah, Cooktown, Laura, Coen, Lockhart River, recommendations for further study

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi people (Y106) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Aghu-Tharnggala language (Y65) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Aghu-Tharnggala people (Y65) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Ayabadhu language (Y60) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Ayabadhu people (Y60) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Central Paman languages  
 Language/Group: Gugu Bididji language (Y86) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Bididji people (Y86) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Dhaw / Kok Thaw language (Y93) (Qld SE54-03)  
 Language/Group: Gugu Dhaw / Kok Thaw people (Y93) (Qld SE54-03)  
 Language/Group: Gugu Jan language (Y96) (Qld SE54-04)  
 Language/Group: Gugu Jan people (Y96) (Qld SE54-04)  
 Language/Group: Gugu Warra / Koko Wara language (Y80) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Warra / Koko Wara people (Y80) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)  
 Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
 Language/Group: Lamalamic languages  
 Language/Group: Mbeiwum / Mbiywom language (Y41) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Mbeiwum / Mbiywom people (Y41) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama language (Y55) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama people (Y55) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul language (Y71) (Qld SD54-16)  
 Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul people (Y71) (Qld SD54-16)  
 Language/Group: Ribh / Araba language (Y107) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Ribh / Araba people (Y107) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Umbindhamu language (Y50) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umbindhamu people (Y50) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Walmbaria / Gambilmugu language (Y61) (Qld SD55-09)  
 Language/Group: Walmbaria / Gambilmugu people (Y61) (Qld SD55-09)  
 Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wurungung language (Y66) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Wurungung people (Y66) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Local call number: PMS 1624

Personal Author: Sommer, B. A. (Bruce A.)

Title: Report [to A.I.A.S.] on loan of Landrover for linguistic research, Nov. 1965

Publication info: 1965

Physical descrip: 1 p.

Access: Open access - reading. Partial copying & use. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Dictionaries collected in Kokobera and Kunjen (approximately 1000 entries each; full scale study of Kunjen started, tapes of texts & grammar collected & transcribed)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Local call number: PMS 1776

Personal Author: Taylor, John C.

Title: Housing programmes at Edward River and Mitchell River Aboriginal reserves

Publication info: Herston, Qld. 1973

Physical descrip: 26p.

Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: History of Anglican establishment of Kowanyama, Edward River settlements, following failure of Trubanan Mission, originally planned as selfsufficient communities (settled by Koko Bera, Vir Yoront, Kunjan, Koko Nar, Kokominjen, Thyorre, Wik Ngantjara and Wik Mungkan speaking peoples); Description, evaluation of dwellings provided by the church; Eventual takeover by D.A.I.A.; Govt. policy toward Aboriginal communities, re-building communities as townships, provision of European style dwellings; Cultural adaptations required of the Aboriginal communities in response to permanent non-Western dwellings, neighbourhood layout, domestic skills, provisions for repair and maintenance, demand for consumer durables, mourning practices, resolution of; disputes, vernacular languages and social relationships; Effects of housing shortage; intra-family relationships, marriage patterns, house sharing; Comparison between the two communities in terms of their ability to maintain traditional cultural forms; Housing as a cultural v. institutional artefacts

Language/Group: Gundara language (G29) (Qld SE54-07)

Language/Group: Kok Nar people (G29) (Qld)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)

Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)

Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-11)

Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)

Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)

Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Local call number: PMS 1780

Personal Author: Sutton, Peter, 1946-

Title: Preliminary report [to A.I.A.S.] of field survey of north-east Queensland 1970

Publication info: 1970

Physical descrip: 12 p.

Access: Open access - reading

Access: Open copying & quotation

Annotation: Aimed to locate informants in area from Julia Creek, Wurung & Iffley Stations through Croydon, Strathmore Station, Chillagoe, Cairns, Ingham, Palm Island, Townsville to Richmond, Hughenden & Charters Towers, details of tapes recorded and notes made with extensive list of informants in c.60 languages from Capells areas C, D, E, G, L, N & Y; notes on informants for 14 dialects or languages not listed in Capell

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi people (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Aghu-Tharnggala language (Y65) (Qld SD54-12)

Language/Group: Aghu-Tharnggala people (Y65) (Qld SD54-12)

Language/Group: Antekerrepenh / Antekerrepinhe / Andegerebenha language (C12) (NT SF53-12)

Language/Group: Antekerrepenh / Antekerrepinhe / Andegerebenha people (C12) (NT SF53-12)

Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)

Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)

Language/Group: Bandjin language (Y130) (Qld SE55-10)

Language/Group: Bandjin people (Y130) (Qld SE55-10)

Language/Group: Mbabaram / Bar-Barrum people (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Binbinga language (N138) (NT SE53-03)  
 Language/Group: Binbinga people (N138) (NT SE53-03)  
 Language/Group: Biri / Birri Gubba language (E56) (Qld SF55-03)  
 Language/Group: Biri / Birri Gubba people (E56) (Qld SF55-03)  
 Language/Group: Butchulla / Batjala / Badtjala language (E30) (Qld SG56-06)  
 Language/Group: Butchulla / Batjala / Badtjala people (E30) (Qld SG56-06)  
 Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Djiru / Dyiru language (Y124) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Djiru / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Agwamin language (Y132) (Qld SE55-09)  
 Language/Group: Agwamin people (Y132) (Qld SE55-09)  
 Language/Group: Gangulu / Kanolu language (E40) (Qld SG56-01)  
 Language/Group: Gangulu / Kanolu people (E40) (Qld SG56-01)  
 Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)  
 Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)  
 Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Gonaniin language (Y91) (Qld SE54-03)  
 Language/Group: Gonaniin people (Y91) (Qld SE54-03)  
 Language/Group: Gudyal language (E60) (Qld SE55-13)  
 Language/Group: Gudyal people (E60) (Qld SE55-13)  
 Language/Group: Gugu Badhun language (Y128) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Gugu Badhun people (Y128) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Gugu Jan language (Y96) (Qld SE54-04)  
 Language/Group: Gugu Jan people (Y96) (Qld SE54-04)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gungay language (Y114) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Gunggandji / Gungandji people (Y114) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon language (G13) (Qld SF54-02)  
 Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon people (G13) (Qld SF54-02)  
 Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Kukatj language (G28) (Qld SE54-10)  
 Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10)  
 Language/Group: Galali / Kullilli language (D30) (Qld SH55-01)  
 Language/Group: Galali / Kullilli people (D30) (Qld SH55-01)  
 Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)  
 Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
 Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn language (G31) (Qld SE54-06)  
 Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn people (G31) (Qld SE54-06)  
 Language/Group: Lardil language (G38) (Qld SE54-01)  
 Language/Group: Lardil people (G38) (Qld SE54-01)  
 Language/Group: Malanbarra / Gulngay language (Y126) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Malanbarra / Gulngay people (Y126) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mayi-Kulan language (G25) (Qld SE54-11)  
 Language/Group: Mayi-Kulan people (G25) (Qld SE54-11)  
 Language/Group: Mayi-Kutuna language (G24) (Qld SE54-14)  
 Language/Group: Mayi-Kutuna people (G24) (Qld SE54-14)  
 Language/Group: Mayi-Yapi language (G20) (Qld SE54-10)  
 Language/Group: Mayi-Yapi people (G20) (Qld SE54-10)  
 Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Mbambylmu / Coastal Lamalama language (Y62) (Qld SD55-09)  
 Language/Group: Mbambylmu / Coastal Lamalama people (Y62) (Qld SD55-09)



Language/Group: Mbara language (G21) (Qld SF54-04)  
 Language/Group: Mbara people (G21) (Qld SF54-04)  
 Language/Group: Midjamba language (G18) (Qld SF54-04)  
 Language/Group: Midjamba people (G18) (Qld SF54-04)  
 Language/Group: Ngadyan / Ngadjon language (Y121) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Ngadyan / Ngadjon people (Y121) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Ngawun language (G17) (Qld SE54-15)  
 Language/Group: Ngawun people (G17) (Qld SE54-15)  
 Language/Group: Nyangga language (N154) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Nyangga people (N154) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Olgol / Oikol language (Y73) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Olgol / Oikol people (Y73) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul language (Y71) (Qld SD54-16)  
 Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul people (Y71) (Qld SD54-16)  
 Language/Group: Ribh / Araba language (Y107) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Ribh / Araba people (Y107) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Tagalaka language (Y125) (Qld SE54-12)  
 Language/Group: Tagalaka people (Y125) (Qld SE54-12)  
 Language/Group: Waanyi language (G23) (Qld SE54-09)  
 Language/Group: Waanyi people (G23) (Qld SE54-09)  
 Language/Group: Wagaman / Wakamin language (Y108) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Wagaman / Wakamin people (Y108) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Wakaya language (C16) (NT SE53-15)  
 Language/Group: Wakaya people (C16) (NT SE53-15)  
 Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka language (E28) (Qld SG56-10)  
 Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka people (E28) (Qld SG56-10)  
 Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)  
 Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)  
 Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Wulguru language (Y135) (Qld SE55-14)  
 Language/Group: Wulguru people (Y135) (Qld SE55-14)  
 Language/Group: Yanga language (Y131) (Qld SE54-16)  
 Language/Group: Yanga people (Y131) (Qld SE54-16)  
 Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Yirandali / Yirandhali language (L42) (Qld SF55-05)  
 Language/Group: Yirandali / Yirandhali people (L42) (Qld SF55-05)  
 Language/Group: Yukulta / Gangalidda language (G34) (Qld SE54-05)  
 Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)

Local call number: PMS 2121

Personal Author: Black, Paul, 1944-

Title: Kukatj : final report [to A.I.A.S.]

Publication info: [Canberra], 1975

Physical descrip: 14 l.

Access: Open access - reading. Open copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Holograph copy held - see RECNO 0083868

Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10)  
Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn people (G31) (Qld SE54-06)

Local call number: PMS 2364

Personal Author: Sommer, B. A. (Bruce A.)

Title: Koko-Bera word-list

Publication info: [Canb.] 1973

Physical descrip: [49]p.

Access: Closed access - Library Director's permission. Open copying for private study (in accordance with Copyright Act 1968), closed quotation. Not for Inter-Library Loan

Access: Not a deposit - Access conditions assigned by Library

Annotation: Compiled from 1964-5 and 1972-3 notes; Consists of c.900 items arranged in alphabetical order of English glosses; noun classes marked where known, lists verb endings (tense/aspect) & pronouns separately

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Local call number: PMS 2366

Personal Author: Sommer, B. A. (Bruce A.)

Title: Report on field-work 1973 and application for further funds to cover expenses 1973-74

Publication info: Canb. 1973

Physical descrip: 22p.

Access: Closed access - Library Director's permission. Open copying for private study (in accordance with Copyright Act 1968), closed quotation. Not for Inter-Library Loan

Access: Not a deposit - Access conditions assigned by Library

Annotation: Part I; Field-work 1973; results, problems & suggestions - notes on informants in Gogo-Dhaw, Gogo-Nhang, Yirthingald, Ogh-Undjan, Gogo-Bera, Ogh Alungul, Ogh Ikaranggal, Aghu Dharnggala, Bariman Guthinma, Mba Rumbathama, Aghu Alowridja informants wages, problems related to use of field station & financing of grants; part II; Plans & needs for the projected 1974 field-work - work suggested on GogoBera, Ogh Ikaranggal, Aghu Dharnggala, Mba Rumbathama, Bakanha, Ayabadhu; part III; Tentative statement of results - progress in classifying Cape York languages, characteristics of Paman subgroup & its subgroups (Normanton, Staaten, Nassau, Western, Middle, Rarmulic, Central, Lamalamic, Waric); part IV; Application for further funds

Language/Group: Lamalama / Bakanambia language (Y58,Y136,Y140, Y147) (Qld SD54-12)

Language/Group: Aghu-Tharnggala language (Y65) (Qld SD54-12)

Language/Group: Aghu-Tharnggala people (Y65) (Qld SD54-12)

Language/Group: Ayabadhu language (Y60) (Qld SD54-12)

Language/Group: Ayabadhu people (Y60) (Qld SD54-12)

Language/Group: Pakanh / Bakanh language (Y64) (Qld SD54-12)

Language/Group: Pakanh / Bakanh people (Y64) (Qld SD54-12)

Language/Group: Gugu Dhaw / Kok Thaw language (Y93) (Qld SE54-03)

Language/Group: Gugu Dhaw / Kok Thaw people (Y93) (Qld SE54-03)

Language/Group: Kuku Thaypan / Gugu Dhayban language (Y84) (Qld SD54-16)

Language/Group: Kuku Thaypan / Gugu Dhayban people (Y84) (Qld SD54-16)

Language/Group: Gugu Jan language (Y96) (Qld SE54-04)

Language/Group: Gugu Jan people (Y96) (Qld SE54-04)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Lamalamic languages

Language/Group: Ndraangidh language (Y39) (Qld SD54-07)

Language/Group: Ndraangidh people (Y39) (Qld SD54-07)

Language/Group: Paman language group

Language/Group: Wurungung language (Y66) (Qld SD54-12)

Language/Group: Wurungung people (Y66) (Qld Sd54-12)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Local call number: PMS 2516

Personal Author: Black, Paul, 1944-

Title: Pama-Maric lexicostatistics project report 1 [to A.I.A.S.]

Publication info: 1975

Physical descrip: 10 l.

Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Explains methods of building up data base for lexicostatistical study of the Pama-Maric languages; Appendices list languages and sources and 280 item word list being used

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi people (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Aghu-Tharnggala language (Y65) (Qld SD54-12)

Language/Group: Aghu-Tharnggala people (Y65) (Qld SD54-12)

Language/Group: Aritinngithig language (Y34) (Qld SD54-07)

Language/Group: Aritinngithig people (Y34) (Qld SD54-07)

Language/Group: Mbabaram / Bar-Barrum people (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Bidjara / Bidyara language (E37) (Qld SG55-03)

Language/Group: Bidjara / Bidyara people (E37) (Qld SG55-03)

Language/Group: Biri / Birri Gubba language (E56) (Qld SF55-03)

Language/Group: Biri / Birri Gubba people (E56) (Qld SF55-03)

Language/Group: Dyrbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Dyrbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)

Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)

Language/Group: Githabul language (E14) (NSW SH56-02)

Language/Group: Githabul people (E14) (NSW SH56-02)

Language/Group: Gudyal language (E60) (Qld SE55-13)

Language/Group: Gudyal people (E60) (Qld SE55-13)

Language/Group: Gugu Badhun language (Y128) (Qld SE55-05)

Language/Group: Gugu Badhun people (Y128) (Qld SE55-05)

Language/Group: Gugu Jan language (Y96) (Qld SE54-04)

Language/Group: Gugu Jan people (Y96) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)

Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)

Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gundara language (G29) (Qld SE54-07)

Language/Group: Gundara people (G29) (Qld SE54-07)

Language/Group: Kuungkari / Gunggari language (D37) (Qld SG55-15)

Language/Group: Kuungkari / Gunggari people (D37) (Qld SG55-15)

Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon language (G13) (Qld SF54-02)

Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon people (G13) (Qld SF54-02)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kukatj language (G28) (Qld SE54-10)

Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn language (G31) (Qld SE54-06)

Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn people (G31) (Qld SE54-06)

Language/Group: Linngithigh language (Y26) (Qld SD54-03)

Language/Group: Linngithigh people (Y26) (Qld SD54-03)

Language/Group: Margany / Mardigan language (D42) (Qld SG55-13)

Language/Group: Margany / Mardigan people (D42) (Qld SG55-13)

Language/Group: Maric language group

Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Mbara language (G21) (Qld SF54-04)

Language/Group: Mbara people (G21) (Qld SF54-04)  
 Language/Group: Mbeiwum / Mbiywom language (Y41) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Mbeiwum / Mbiywom people (Y41) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama language (Y55) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama people (Y55) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Mpalitjanh language (Y25) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Mpalitjanh people (Y25) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji language (Y97) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji people (Y97) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Ngadyan / Ngadjon language (Y121) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Ngadyan / Ngadjon people (Y121) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Ngkoth language (Y36) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Ngkoth people (Y36) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul language (Y71) (Qld SD54-16)  
 Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul people (Y71) (Qld SD54-16)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Umbindhamu language (Y50) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umbindhamu people (Y50) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Wik Epa language (Y52) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Ngatharr language (Y51) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Epa people (Y52) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Ngatharr people (Y51) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wurangung language (Y66) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Wurangung people (Y66) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Wuthathi language (Y10) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Wuthathi people (Y10) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Yadhaykenu language (Y8) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Yadhaykenu people (Y8) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Yanda language (G9) (Qld SF54-06)  
 Language/Group: Yanda people (G9) (Qld SF54-06)  
 Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Yilba language (E55) (Qld SF55-02)  
 Language/Group: Yilba people (E55) (Qld SF55-02)  
 Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Local call number: PMS 2728

Personal Author: Black, Paul, 1944-

Title: Report on the formation of a Kowanyama Land Council

Publication info: [Normanton, Qld] 1978

Physical descrip: 10 l.

Access: Closed access - Library Director's permission. Closed copying & quotation Principal and/or Depositor's permission. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Social organisation; lists bosses and spokesmen of traditional territories within the Kowanyama reserve; map of territories of land spokesmen

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Local call number: PMS 3191

Personal Author: Black, Paul, 1944-

Title: The shape of lexical diffusion

Publication info: [Canberra]: Australian Institute of Aboriginal Studies 1979

Physical descrip: 26 l.

Access: Open access - reading. Open copying, closed quotation.

Not for Inter-Library Loan

Annotation: Discusses value of lexicostatistical evidence in Australia for estimating degree of relationship among languages; considers instances of diffusion involving Ngandi and Ritharrngu, Eastern and Western Torres

Strait languages, and Koko-Bera, Oykangand and Kurtjar

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)

Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)

Language/Group: Ngandi language (N90) (NT SD53-06)

Language/Group: Ngandi people (N90) (NT SD53-06)

Language/Group: Oykangand language (Y101) (Qld SE54-03)

Language/Group: Oykangand people (Y101) (Qld SE54-03)

Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu language group (N104) (NT SD53-07)

Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu people (N104) (NT SD53-07)

Local call number: PMS 4345

Personal Author: Moyle, Alice M. (Alice Marshall) 1908-2005

Title: Report on field trip, October - December 1966

Publication info: 1967

Physical descrip: 6 p.

Access: Open access - reading. Partial copying & use. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Trip to record songs and also (spoken) song words belonging to groups on Mornington Island, mainland of Gulf of Carpentaria and in north Queensland; Djabugai, Kunggai (Gonggandji) and Yindindji (Palm Island), Wik-ngatara, Wik-mungkan (Aurukun); Lenngidigh, OYulu, Alngid (Weipa), Olkula, OGundjan (Wrotham Park), Mindjan, Kundjin, Kokopera (Mitchell River); Garawa, Yanyula, Ganggalida (Doomadgee), Lardil, Kaiadilt, Garawa (Mornington Island); Yanyula, Garawa, Majali (Borrooloola); Wanindilyaugwa, Nunggubuyu (Groote Eylandt)

Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa language (N151) (NT SD53-12)

Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa people (N151) (NT SD53-12)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabugandji language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabugandji people (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Alngith / Alingit language (Y32) (Qld SD54-03)

Language/Group: Alngith / Alingit people (Y32) (Qld SD54-03)

Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)

Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)

Language/Group: Gungay language (Y114) (Qld SE55-06)

Language/Group: Gungandji / Gungandji people (Y114) (Qld SE55-06)

Language/Group: Kayardild / Kaiadilt language (G35) (Qld SE54-06)

Language/Group: Kayardild / Kaiadilt people (G35) (Qld SE54-06)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Lardil language (G38) (Qld SE54-01)

Language/Group: Lardil people (G38) (Qld SE54-01)

Language/Group: Linngithigh language (Y26) (Qld SD54-03)

Language/Group: Linngithigh people (Y26) (Qld SD54-03)

Language/Group: Majuli / Maiawali people (L40) (Qld SF54-15)

Language/Group: Mayali / Mayawarli language (N44) (NT SD53-01)

Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)

Language/Group: Nunggubuyu language (N128) (NT SD53-11)

Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)

Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15)

Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15)

Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wik Ngatharr language (Y51) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wik Ngatharr people (Y51) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)  
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yukulta / Gangalidda language (G34) (Qld SE54-05)  
Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)

Local call number: PMS 4369

Personal Author: Sommer, B. A. (Bruce A.)

Title: [Tribal movement in south-west Cape York Peninsula]

Publication info: 1972

Physical descrip: 15 p.

Access: Closed access - Library Director's permission. Open copying for private study (in accordance with Copyright Act 1968), closed quotation. Not for Inter-Library Loan

Access: Deposit - Access conditions assigned by Library – see letter 22/6/2011

Annotation: Second draft of paper; presents case for social change, evidence of ownership of land, myths surrounding origins of topographical features, conception beliefs (Tayor, Munkan, Koko-BeRa, YirYoront, Olgolo, Bakanha); discovery of Koko-BeRa place names in Kunjen territory, hypothesis that Kunjen people are recent arrivals there, assignment of conception sites, adoption of Koko-BeRa song cycle, why did Kunjen people need to cross Mitchell River, examines Dixons theory; of lexical replacement, question of linguistic prestige

Language/Group: Gugu Jan language (Y96) (Qld SE54-04)

Language/Group: Gugu Jan people (Y96) (Qld SE54-04)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)

Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)

Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)

Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)

Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

### **Not held in AIATSIS Library**

Local call number: DO NOT HOLD

Personal Author: Bulleta

Title: The iguana (Gooniee mintoquirah)

Publication info: 1901

Annotation: Describes habits of goanna; method of hunting and cooking, Gooninee tribe

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Source: Queenslander -- 8 Mar. 1901; 216

Local call number: DO NOT HOLD

Personal Author: Hale, Ken, 1934-2001

Title: [Unpublished material]

Publication info: Cape York, 1960

Annotation: North and middle Paman languages; phonological development, grammar analysis, word lists, translations, tapes

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi people (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Aghu-Tharnggala language (Y65) (Qld SD54-12)

Language/Group: Aghu-Tharnggala people (Y65) (Qld SD54-12)

Language/Group: Alngith / Alingit language (Y32) (Qld SD54-03)

Language/Group: Alngith / Alingit people (Y32) (Qld SD54-03)

Language/Group: Aritinngithig language (Y34) (Qld SD54-07)

Language/Group: Aritningithig people (Y34) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Bandjin language (Y130) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Bandjin people (Y130) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Dyrbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Dyrbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Kuku Thaypan / Gugu Dhayban language (Y84) (Qld SD54-16)  
 Language/Group: Kuku Thaypan / Gugu Dhayban people (Y84) (Qld SD54-16)  
 Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Linngithigh language (Y26) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Linngithigh people (Y26) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Luthigh language (Y12) (Qld SC54-15)  
 Language/Group: Luthigh people (Y12) (Qld SC54-15)  
 Language/Group: Mbeiwum / Mbiywom language (Y41) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Mbeiwum / Mbiywom people (Y41) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Middle Paman languages  
 Language/Group: Mpalitjanh language (Y25) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Mpalitjanh people (Y25) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji language (Y97) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji people (Y97) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Ndraangidh language (Y39) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Ndraangidh people (Y39) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Ngkoth language (Y36) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Ngkoth people (Y36) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Wik Epa language (Y52) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Epa people (Y52) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Windawinda / Mamangidigh language (Y31) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Windawinda / Mamangidigh people (Y31) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Yinwum language (Y29) (Qld SD54-04)  
 Language/Group: Yinwum people (Y29) (Qld SD54-04)

Local call number: DO NOT HOLD

Personal Author: Meston, Archibald, 1851-1924

Title: [Aboriginal words and meanings]

Publication info: n.p. 1955

Physical descrip: 94p.

Annotation: Words & meanings from west of Cooktown, Archer R., Seven Rivers, Butchers Hill, Normanby R., Toorallba, Blomfield, Mareeba to Thornborough (Chancoonberrie tribe), Mt. Alexandra (Zeemadge tribe), Cardwell, Charters Towers, (Zeeranthullie tribe),; Durundur, Wacca-Wacca; locations of Migganburrie tribe (Canon Ck.), Chalgambooin tribe (Mt. Lindsay), Bung-gooiun-ammil (Death Mts.), Boogarrboogarra (Mt. Barney), Wahgalubba (Mt. Walker), Yoolimgan (Beaudesert); vocabulary of Cabbie-Cabbie dialect (Fraser Is.), short vocabulary of Gnooree tribe (Maranoa), Yeeman (Dawson R.), Badjerie, Barraballa, Goammo, Oong-abodla, Beecha tribes; locations of Waccaburra (tribal territory), Dalby tribe, Gonee-burra, Moojeeburra, Geejabul; Described Wacca childhood custom, Logan R. death pointing by means of patella; Vocabulary of Gooray tribe (Durundur), place names (Brisbane area), words of Maranoa dialect, extensive vocab. of Cocowabbeer (Cooktown), names of creeks & mountains (Fraser Is.), vocabulary from Glass House Mountains

Location of original: Held in the State Library of Queensland

Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi language (E29) (Qld SG56-06)

Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi people (E29) (Qld SG56-06)  
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Birria / Biria / Pirriya language (L36) (Qld SG54-08)  
Language/Group: Birria / Biria / Pirriya people (L36) (Qld SG54-08)  
Language/Group: Badjiri / Budjari / Badyidi language (D31) (Qld SH55-01)  
Language/Group: Badjiri / Budjari / Badyidi people (D31) (Qld SH55-01)  
Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun language (Y109) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun people (Y109) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Guwamu / Kooma language (D33) (Qld SH55-03)  
Language/Group: Guwamu / Kooma people (D33) (Qld SH55-03)  
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Nguri language (D46) (Qld SG54-06)  
Language/Group: Nguri people (D46) (Qld SG54-06)  
Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka language (E28) (Qld SG56-10)  
Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka people (E28) (Qld SG56-10)  
Language/Group: Yagalingu language (E43) (Qld SF55-14)  
Language/Group: Yagalingu people (E43) (Qld SF55-14)  
Language/Group: Yiman language (E31) (Qld SG55-08)  
Language/Group: Yiman people (E31) (Qld SG55-08)  
Language/Group: Yirandali / Yirandhali language (L42) (Qld SF55-05)  
Language/Group: Yirandali / Yirandhali people (L42) (Qld SF55-05)

Local call number: DO NOT HOLD

Corporate Author: Summer Institute of Linguistics. Australian Aborigines Branch

Title: Report, November, 1963

Publication info: 1963

Physical descrip: 4 v.

Abstract: Language progress - Gugu-Yalanji, Burera, WikMunkan, Bandjalang, Yanuwa; future plans - study in Gugu-Bera, Garawa, Gunwinggu

Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)

Language/Group: Bundjalung / Banjalang language (E12) (NSW SH56-02)

Language/Group: Bundjalung / Banjalang people (E12) (NSW SH56-02)

Language/Group: Burarra language (N82) (NT SD53-02)

Language/Group: Burarra people (N135) (NT SD53-03)

Language/Group: Burarra people (N82) (NT SD53-02)

Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)

Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)

Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)

Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)

Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)

Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)

Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)